



Sistema de impresión y etiquetado Hermes+

Hecho en Alemania

*En nuestro sitio de Internet
www.cab.de/es/hermesplus encontrará
información actualizada.*



*Lea el código QR
con su smartphone y se informará
a fondo sobre la gama cab Hermes+.*

Índice

Impresora de etiquetas Hermes⁺	4
Catálogo de modelos	4 - 5
Características técnicas	6
Puertos de conexión	7
Datos técnicos	8 - 9
Aplicadores	10
Información general sobre aplicadores y módulos de transferencia	11
Caracterización del producto	12
Aplicador pivotante 3214	12
Aplicador de presión 4114	13 - 14
Aplicador de presión giratorio 4214	15
Aplicador de presión 4414	16
Aplicador de presión pivotante 4514	17
Aplicador de banderillas 4714	18
Caracterización del envoltorio	19
Aplicador frontal 3014 / 3016	19
Aplicador de presión 4014 / 4016	20 - 21
Aplicador de presión por soplado 4614	22
Módulo dispensador 5114	23
Aplicador de cinta aspirado 5314 / 5316	24
Caja de soplado 6014	25
Catálogo de accesorios	26
Accesorios	27
Accesorios - Accesorios de montaje	28 - 29
Accesorios - Pie de soporte	30
Software	31
Funciones de software de la impresora de etiquetas	31
Herramientas de software – Software de etiquetas y control	32
Controlador para impresora	33
Identificación de productos	34 - 37

Catálogo de modelos Impresora de etiquetas Hermes+

La impresora de etiquetas Hermes+ ha sido concebida para la impresión y el etiquetaje automáticos en líneas de producción. Diversos aplicadores se ocupan de la etiqueta y la colocan enrollándola en torno al producto, soplándola o aplicándola por presión, sobre productos y envases o embalajes.



El modelo más estrecho

Para etiquetas pequeñas con una colocación muy precisa.

1.1 Impresora de etiquetas	Hermes+ 2	
Resolución de impresión dpi	300	600
Ancho de impresión hasta mm	54,2	57
Velocidad de impresión hasta mm/s	150	100
Rollo de etiquetas Ø mm	205 / 305	
Ancho de la etiqueta hasta mm	58	



El modelo universal

Se trata del sistema industrial más vendido para la colocación precisa de etiquetas, con una amplia variedad de accesorios.

1.2 Impresora de etiquetas	Hermes+ 4		
Resolución de impresión dpi	203	300	600
Ancho de impresión hasta mm	104	105,6	105,6
Velocidad de impresión hasta mm/s	250	250	100
Rollo de etiquetas Ø mm	205 / 305		
Ancho de la etiqueta hasta mm	114		



El modelo más ancho

Ideal para etiquetas GS1, Odette y UCC.

1.3 Impresora de etiquetas	Hermes+ 6	
Resolución de impresión dpi	203	300
Ancho de impresión hasta mm	168	162,6
Velocidad de impresión hasta mm/s	200	200
Rollo de etiquetas Ø mm	205 / 305	
Ancho de la etiqueta hasta mm	174	

Catálogo de modelos - Impresora de etiquetas Hermes+

Hermes+ 2



Bobina de etiquetas Ø 205 mm

Hermes+ 2
Hermes+ 4
Hermes+ 6



Rollo de etiquetas Ø 205 mm

Hermes+ 2
Hermes+ 4
Hermes+ 6



Rollo de etiquetas Ø 305 mm

Hermes+ L



Sentido dispensador de etiquetas hacia la izquierda

Hermes+ R



Sentido dispensador de etiquetas hacia la derecha

Hermes+ 2 } para los rollos Ø
Hermes+ 4 } hasta 205 mm
Hermes+ 6 }



Tapa de protección contra la suciedad

Características técnicas



1 Pantalla gráfica de grandes dimensiones

El sistema de iluminación del fondo de pantalla garantiza la legibilidad. Según la disposición de montaje, la pantalla puede girarse en saltos de 90°.

2 Teclado de navegación

Control por menús interactivos, muy sencillo. El diseño de horario nocturno/diurno muestra solo las posiciones controlables. Combinado con la pantalla de presentación gráfica, el control de los menús es muy fácil de entender.

3 Soporte de ribbon

Los ejes tensores de tres piezas permiten cambiar rápida y fácilmente la cinta de transferencia.

4 Carcasa de metal estable

Fabricación en aluminio fundido como base para el montaje de todos los módulos.

5 Montaje del aplicador

El aplicador va acoplado a unos pernos de bisagra y es fácil de desmontar para las tareas de mantenimiento.

6 Posición de impresión

Tras colocar un nuevo rollo de etiquetas, se pasan algunas etiquetas y el sistema se desplaza automáticamente a la posición de impresión. El valor de referencia se conserva aunque se desconecte el sistema.

7 Cabezal de impresión

Se puede cambiar en cuestión de instantes. Los ajustes y la configuración son fáciles de realizar.

8 Función de ahorro automático

La función de ahorro automático de láminas se activa cuando se registran etiquetas que no se imprimen por completo. En las áreas sin impresión, el cabezal de impresión se levanta y se detiene la cinta de transferencia durante el transporte de etiquetas.

9 Sistema de transporte

Los rodillos de transporte, equipados con rodamientos, garantizan una alta precisión de impresión y transporte.

10 Bobina de etiquetas

Por medio del brazo oscilante y un freno integrado, las etiquetas se desenrollan siempre con la misma fuerza.

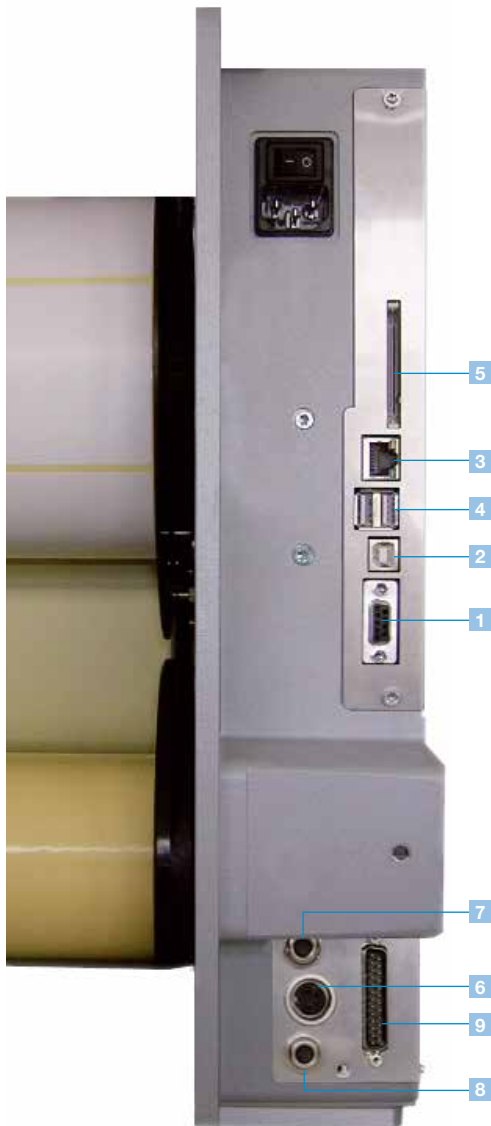
11 Bobina de enrollado de la cinta transportadora

La cinta transportadora del rollo de etiquetas se enrolla aquí por completo tras haberse utilizado las etiquetas. El eje desmontaje, sujeto por pestañas, permite extraer el rollo sin dificultad.

Sentido de la impresión

Todos los dispositivos Hermes+ con aplicadores se ofrecen en versiones de orientación de impresión a derecha e izquierda.

Todos los puertos de conexión necesarios



- 1 Puerto de conexión RS232C
- 2 Puerto de conexión esclavo USB 2.0
- 3 Puerto de conexión Ethernet 10/100 Base T con TCP/IP
- 4 2 puertos USB maestros para controles externos, teclado, escanear, llave de servicio
- 5 Ranura para tarjeta de memoria CompactFlash de Tipo I
- 6 Conexión de la lámpara de aviso
La lámpara de aviso informa del estado del dispositivo.
Verde El aparato conectado
Amarillo Preaviso de fin de etiquetas o cinta
Rojo Fallo
- 7 Conexión de la válvula principal de aire comprimido: para la conexión o desconexión centralizada del suministro de aire comprimido.
- 8 Conexión de circuito externo de parada de emergencia:
En combinación con la conexión de una válvula principal, este puerto permite interrumpir el suministro de aire comprimido en caso de riesgo.
- 9 Interfaz de E/S digital
Conector de regleta de hembrillas SUB-D de 25 patillas
Todas las entradas y salidas de 24 V están aisladas y sin potencial eléctrico

Entradas

Inicio de impresión y etiquetado
Repetición de impresión
Avance de etiquetas
Borrar encargo de impresión
Pausa
Etiqueta retirada
Restablecer
Parada de impresión y etiquetado
Imprimir la primera etiqueta
Girar etiqueta 90°
(Aplicador 4214)

Salidas

Disponibilidad operativa
Disponibilidad de datos de impresión
Activación del transporte de papel
Preaviso de fin de cinta
Preaviso de fin de etiquetas
Error de fin de cinta
Error de fin de etiquetas
Etiqueta en posición de aplicación
Posición de partida / posición final superior
Posición etiquetado / posición final inferior
Alarma general

Opciones



Puerto de conexión Centronics bidireccional según norma IEEE 1284
Puerto de conexión RS422/RS485 1.200 a 230.400 baudios/8 bits.
Los puertos se conectan al ordenador. La impresora se conecta por medio de un cable de conexión USB.



Caja de E / S - selección de etiquetas. Permite elegir hasta 16 etiquetas distintas gracias a un PLC y una tarjeta de memoria.
Como alternativa, dispone de 4 entradas / salidas que pueden controlarse por medio de un intérprete de Basic.

Datos técnicos

Impresora de etiquetas		1.1 Hermes+ 2		1.2 Hermes+ 4			1.3 Hermes+ 6	
Cabezal de impresión								
Principio de impresión		Transferencia térmica/Térmica directa						
Resolución de impresión	dpi	300	600	203	300	600	203	300
Velocidad de impresión	hasta mm/s	150	100	250	250	100	200	200
Ancho de impresión	hasta mm/s	54,2	57	104	105,6	105,6	168	162,6
Material								
Etiquetas o rollos o bobina en Hermes+ 2		Papel, plásticos como el PET, PE, PP, PVC, poliuretano, acrílico, PI						
Grosor de material mm / peso	g/m ²	0,055–0,35/60–160						
Ancho etiquetas ¹⁾	mm	4–58		10–114			50–174	
Anchura del material de soporte	Rolo mm	24–62		24–118			54–178	
	Bobina mm	10–62		—			—	
Altura de la etiqueta ¹⁾ al dispensar	mm	4–200		8–320			25–320	
Rollo de reserva:	Exterior Ø hasta mm	205/305						
	Núcleo Ø mm rodillo / adaptador	40/50		40/50			—	
	rodillo	76		76			76	
Enrollado		interior o exterior						
Cinta de transferencia								
Hoja de color		interior o exterior						
Diámetro del rodillo	hasta mm	80		80			80	
Diámetro de núcleo	mm	25		25			25	
Largo de cinta variable	hasta m	500		500			500	
Ancho ²⁾	mm	60		114			165	
Función de ahorro automático		—		☐			☐	
Rebobinador interno								
Diámetro exterior máx.	en mm	155/210						
Diámetro de núcleo	mm	76		76			76	
Medidas de la impresora								
Altura en mm	Rolo de etiquetas Ø 205 mm	400						
	Rolo de etiquetas Ø 305 mm	538						
Profundidad en mm	Rolo de etiquetas Ø 205 mm	400						
	Rolo de etiquetas Ø 305 mm	518						
Ancho	mm	200		255			315	
Peso	kg	15		16			20	
Sensor etiqueta								
Sensor transmisor		Para el borde anterior de etiquetas o marcas de troquelado y final de material						
Sensor de reflexión inferior o superior (opcional)		para marcas de impresión						
Distancia al borde de aplicación	mm	2–26		2–47			2–47	
Electrónica								
Procesador alta velocidad 32 bits, frec. de reloj en MHz		266						
Memoria de trabajo (RAM) MB		64						
Memoria IFFS Flash de la impresora en MB		8						
Ranura para tarjetas CompactFlash tipo I		■						
Batería de reserva para hora real con impresión de hora y fecha/Memoria de datos sin conexión a la red		■						
Señal de advertencia Emisor acústico en caso de fallo		■						
Puertos de conexión								
Centronics bidireccional según norma IEEE 1284		☐						
RS232 C 1.200 a 230.400 baudios / 8 bits		■						
USB 2.0 de alta velocidad esclavo p. conexión con PC		■						
Ethernet 10/100 Base T, LPD, RawIP-Printing, ftp-Printing, DHCP, HTTP, FTP, SMTP, SNMP, TIME, Zeroconf, mDNS, SOAP		■						
RS422, RS485 de 1200 a 230.400 baudios / 8 bits		☐						
2 puertos USB maestros para controles externos, teclado, escanear, llave de servicio		■						
Conexión de la lámpara de aviso		■						
Interfaz de E/S digital		■						
Conexión de aplicador cab		■						
Conexión de parada de emergencia externa		■						
Válvula principal, aire comprimido		■						
Datos de funcionamiento								
Tensión		100–240 VAC ~ 50/60 Hz, PFC						
Consumo de potencia		máx. 300 W						
Temperatura / humedad ambiental: Funcionamiento:		+ 5 - 40°C / 10 - 85% sin condensación						
	Almacenamiento:	+ 0 - 60°C / 20 - 80% sin condensación						
	Transporte:	- 25 - 60°C / 20 - 80% sin condensación						
Certificaciones		CE, FCC class A, CB, CCC, UL						

¹⁾ Las dimensiones de las etiquetas también están determinadas por el tipo de aplicador. En las etiquetas pequeñas, material delgado o adhesivo grueso pueden existir limitaciones. Es preciso comprobar de inmediato el correcto funcionamiento de las aplicaciones esenciales para la empresa.

²⁾ Para evitar las dobleces, la anchura de la cinta de transferencia debe corresponder aproximadamente a la de las etiquetas.

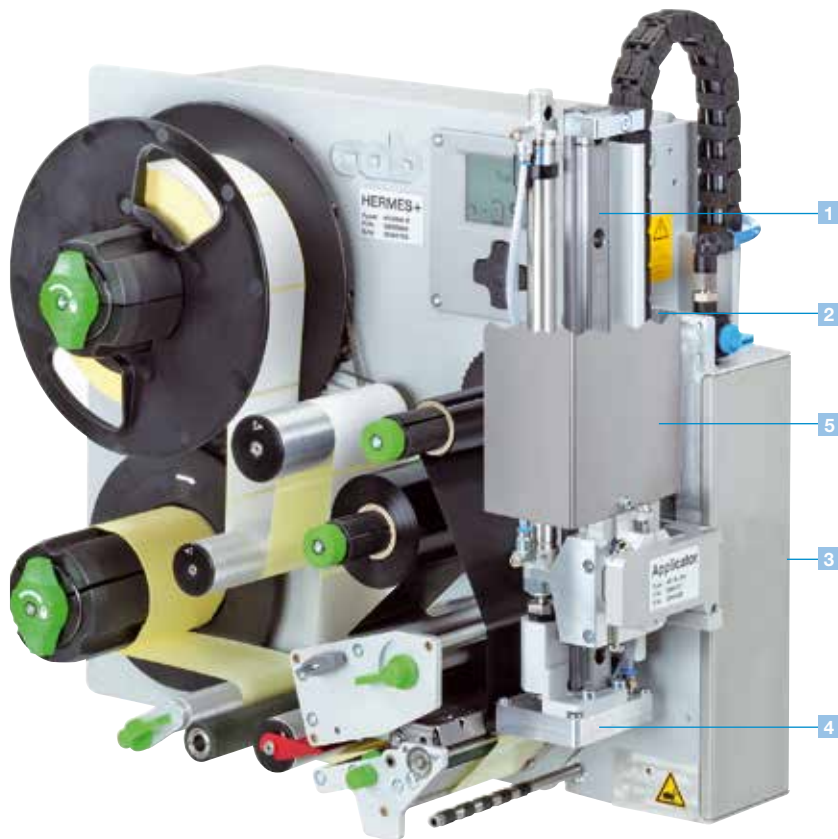
Datos técnicos

■ Estándar □ Opcional

Panel de control	
Teclas/ indicadores LED	Pausa, Alimentación, Cancelar, Menú, Intro, 4 teclas de cursor
Pantalla gráfica LCD	Anchura 60, altura 40 mm, 4 líneas de 20 caracteres alfanuméricos aprox. c. u.
Ajustes	
	Hora, fecha, reloj digital o analógico 25 idiomas disponibles configuración del dispositivo, parámetros de impresión, puertos de conexión, seguridad
Indicaciones en pantalla	
	Recepción de datos Reloj Estado de Ethernet link Hoja de calendario Memoria utilizada Depuración abc Temperatura del cabezal de impresión Almacenamiento intermedio de entrada Acceso a la tarjeta de memoria Reserva de ribbon
Controles	
Detención de la impresión en caso de:	Fin de la cinta de transferencia Fin de las etiquetas Cabezal de impresión abierto
Preaviso en caso de:	final de la cinta de transferencia final de las etiquetas
Dispositivos de prueba	
Diagnóstico del sistema	Al encender la impresora, incluye prueba del cabezal de impresión
Indicador de estado, impresión de estado	Lista de fuentes, lista de dispositivos, estado de WLAN impresión de estado perfil de etiquetas, cuadrícula de prueba, modo monitor, estado PPP
Mensajes de estado	Impresión de información de configuración, p. ej. contador de longitud de impresión y de horas de funcionamiento. Consulta de estado del dispositivos por comando de software. Indicaciones en pantalla como, p. ej., fallo de red: no enlazado, error de código de barras, etc.
Listado fuentes	
Tipos de fuente	Disponibles internamente 5 fuentes tipográficas de mapa de bits, incluidas OCR-A y OCR-B, 3 fuentes vectoriales, Swiss 721, Swiss 721 Bold y Monospace 821, capacidad para cargar fuentes tipográficas TrueType. Chino (chino simplificado) opcional), Tailandés opcional
Conjuntos de caracteres	Windows 1250 hasta 1257, DOS 437, 737, 775, 850, 852, 857, 862, 864, 866, 869, EBC DIC 500, ISO 8859-1 hasta -10 y de -13 hasta -16, WinOEM 720, UTF-8, Macintosh Roman, DEC MCS, KOI8-R. Compatible con los caracteres tipográficos de todos los idiomas de Europa Occidental y Oriental, de los alfabetos latino, cirílico, griego, hebreo y árabe. Opción de caracteres para chino y tailandés.
Fuentes de mapa de bits	Dimensiones en anchura y altura 1 – 3 mm Factor de ampliación 2 – 10 Orientación 0°, 90°, 180°, 270°
Fuentes TrueType	Dimensiones en anchura y altura 0,9 – 128 mm Factor de aumento sin niveles, 360° de orientación en pasos de 1°
Formatos de fuentes	Negrita, cursiva, subrayado, destacado, invertido, dependen del tipo de letra
Separación entre caracteres	Variable

Gráficos		
Elementos gráficos	Línea, flecha, cuadrado, círculo, elipsis, rellenos y rellenos con graduación	
Formatos gráficos	PCX, IMG, BMP, TIF, MAC, GIF, PNG	
Códigos de barras		
Códigos de barras lineales	Código 39, código 93 ASCII completo código 39 EAN 8, 13 EAN / UCC 128 EAN / UPC Apéndice 2 EAN / UPC Apéndice 5 FIM HIBC	Intercalado 2 – 5 Cód. identidad y postal de Deutsche Post AG Codabar JAN 8, 13 MSI Plessey Postnet RSS 14 UPC A, E, E0
Códigos 2D	Aztec, Codablock F, Data Matrix, PDF 417, Micro PDF 417, UPS Maxicode, QR-Code, RSS 14 truncado, limitado, apilado y omnidireccional apilado, EAN-Datamatrix, GS1 Data Bar	
	Todos los códigos son variables en altura, anchura de módulo y relación de aspecto. Orientación 0°, 90°, 180°, 270°. Opcional con dígito de control, impresión de caracteres código inicio/fin en función del tipo de código.	
Software		
Programación	Programación directa con J-Script abc-Basic Compiler Database Connector	■ ■ ■
Control/ Administración	Control de impresora Network Manager	■ □
Software de diseño de etiquetas	cablabel® S3 Lite cablabel® S3 Viewer cablabel® S3 Pro cablabel® S3 Print	■ ■ □ □
Controlador para Windows certificado	32/64 bits para Windows XP Server 2003 Windows Vista Server 2008 Windows 7 Server 2008 R2 Windows 8 Server 2012 Windows 8.1 Server 2012 R2	■
Controlador para Mac	Controlador de impresora para OS X a partir de 10.6	■
Controlador Linux	32 / 64 bits para CUPS 1.2	■
Modo autónomo		■

Aplicadores



1 Larga duración

La guía lineal con cadena de bolas es precisa y resistente al desgaste.

2 Alturas de productos variables

Gracias al cilindro se puede trabajar etiquetando a distintas alturas. El cilindro se ofrece en versiones estándar de 200/300/400 mm de longitud. Otros tipos a petición.

3 Alta seguridad en el procesamiento

La velocidad del rodillo y los niveles del aire comprimido son ajustables. De la supervisión del proceso de encargan sensores.

4 Etiquetado en tiempo real

Aplicadores para etiquetas pequeñas y grandes. Es posible trabajar con etiquetas de 4–250 mm de altura y 4–174 mm de ancho.

5 Cubierta de protección

El cilindro y la guía están equipados de serie con una cubierta. Para las posiciones de trabajo de etiquetado se ofrecen cubiertas de protección adaptadas a la alimentación del producto.

6 Aplicador pivotante

Así es muy fácil acceder al mecanismo de impresión si hay que sustituir alguna realizar tareas de mantenimiento.

Dispositivo limitador de presión

Gracias a su incorporación, se reduce la presión ejercida por el cilindro contra el producto.



Información general sobre aplicadores y módulos de transferencia

Módulos de transferencia
 Tampón universal
 Tampón de impresión
 Tampón de impresión con revestimiento amortiguador
 Tampón de impresión con tope de etiquetas
 Tampón de soplado
 Tampón de forma
 Tampón universal con amortiguador
 Tampón de impresión con amortiguación
 Tampón de rodillo
 Sensor para esquinas
 Cinta aspiradora
 Módulo de soplado

	Aplicadores	Hermes+			11	11	12	61	21	88	31	31	41	51	-	-	90	
		2	4	6														
		Cód. solicitud																
5.1	Aplicador pivotante	3214			-	F	F	F	□	-	-	-	-	-	-	-	-	Caracterización producto
5.2	Aplicador de presión	4114			-	F	F	F	□	□	-	-	-	-	-	-	-	
5.3	Aplicador de presión giratorio	4214			-	F	F	F	□	-	-	-	-	-	-	-	-	
5.4	Aplicador de presión	4414			-	F	F	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
5.5	Aplicador de presión pivotante	4514			-	-	-	-	□	-	-	-	-	-	-	-	-	
5.6	Aplicador de banderillas		4714		-	□	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

5.7	Aplicador frontal	3014			-	□	-	-	□	-	-	□	-	-	-	-	-	Caracterización del envoltorio
			3016		-	□	-	-	-	-	-	□	-	-	-	-	-	
5.8	Aplicador de presión	4014			□	F	-	-	□	-	□	□	□	□	-	-	-	
			4016		-	□	-	-	-	-	-	□	□	-	-	-	-	
5.9	Aplicador de presión por soplado	4614			-	-	-	-	□	-	-	-	-	-	-	-	-	
5.10	Módulo dispensador	5114			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	□	-	-	
5.11	Aplicador de cinta aspirado	5314	5316		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	□	-	
5.12	Caja de soplado	6014			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	□	

Clave de tipo de aplicador

Tipo	441	┌──┴──┐
para impresora de etiquetas	Hermes+2	2
	Hermes+4	4
	Hermes+6	6
Salida de etiquetas	hacia izquierda	L
	hacia derecha	R
Carrera del cilindro	200	└──┬──┘
	300	
	400	

F Profundidad de incisión, tampón en mm*

*Permite que el tampón de impresión incida sobre la superficie en el área de la etiqueta.

Caracterización del producto

Aplicador pivotante 3214

5.1



Para lograr un etiquetado preciso en tiempo real, con todo tipo de etiquetas, desde las pequeñas a las medianas. Se recomienda emplazar el sistema para etiquetar los productos lateralmente.

El tampón se posiciona delante del borde de distribución. La etiqueta se toma durante la impresión.

Un cilindro giratorio pivota para situarse en la posición de etiquetaje.

Un cilindro se encarga de colocar la etiqueta sobre el producto.

El ángulo de giro y el desplazamiento lineal son ajustables.



Tampón de impresión

El tampón permite colocar las etiquetas con precisión sobre superficies planas y también sobre superficies con rebajes.



Tampón de impresión con revestimiento amortiguador

Si trabajamos sobre superficies duras, el revestimiento permite reducir el nivel de ruido. También es útil y presenta ventajas al trabajar sobre superficies sin pulir o con ligeras irregularidades.

Tampón de impresión con tope de etiquetas

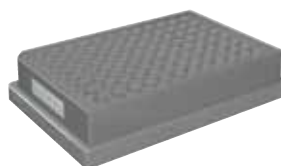
Si trabajamos con etiquetas pequeñas, el tope garantiza la precisión al posicionar las etiquetas sobre el producto.



Tampón de soplado

Para superficies delicadas o cuando el producto se encuentra en movimiento.

Las etiquetas se soplan para adherirlas sobre el producto con un soplo de aire. La distancia de 5–10 mm respecto a la superficie del producto se regula con un tope en el cilindro.



Datos técnicos	Tampón de impresión	Tampón de impresión con revestimiento amortiguador	Tampón de impresión con tope de etiquetas	Tampón de soplado
	3214 L/R 11 F	3214 L/R 12 F	3214 L/R 61 F	3214 L/R 2100
Ancho de la etiqueta				
Hermes+2	mm	4–58	10–58	10–58
Hermes+4	mm	10–114	10–114	10–80
Altura de la etiqueta				
Hermes+2	mm	5–80	8–80	5–80
Hermes+4	mm	8–80	8–80	8–80
Producto durante el etiquetaje				
inmóvil	■	■	■	■
en movimiento	–	–	–	■
Etiquetaje sobre el producto desde un lateral	■	■	■	■
Altura del producto	fija	■	■	■
Distancia producto - sensor dispensador	mm	250–280	250–280	250–280
Guía lineal horizontal	mm	5–30	5–30	5–30
Ángulo de giro		45°–95°	45°–95°	45°–95°
Profundidad de incisión, Tampón F hasta	mm	30	30	–
Aire comprimido	bar	4,5	4,5	4,5
Velocidad de ciclo aprox. ¹⁾	etiquetas/min.	20	20	20

¹⁾ Valores calculados con altura de etiqueta 40 mm / velocidad de impresión 100 mm/s

Caracterización del producto

Aplicador de presión 4114

5.2



Para lograr un etiquetado preciso en tiempo real, con todo tipo de etiquetas, desde las pequeñas a las medianas. El etiquetaje sobre el producto se puede efectuar desde cualquier lateral. El tampón se posiciona delante del borde de distribución. La etiqueta se toma durante la impresión. Un cilindro corto desplaza al tampón de impresión en horizontal hasta la posición de etiquetaje. El cilindro de empuje se encarga de colocar la etiqueta sobre el producto. La longitud del cilindro determina la distancia máxima entre el borde de distribución y el producto.



Tampón de impresión

El tampón permite colocar las etiquetas con precisión sobre superficies planas y también sobre superficies con rebajes.



Tampón de impresión con revestimiento amortiguador

Si trabajamos sobre superficies duras, el revestimiento permite reducir el nivel de ruido. También es útil y presenta ventajas al trabajar sobre superficies sin pulir o con ligeras irregularidades.

Tampón de impresión con tope de etiquetas

Si trabajamos con etiquetas pequeñas, el tope garantiza la precisión al posicionar las etiquetas sobre el producto.



Tampón de soplado

Para superficies delicadas o cuando el producto se encuentra en movimiento. Las etiquetas se soplan para adherirlas sobre el producto con un soplo de aire.

La distancia de 5 – 10 mm respecto a la superficie del producto se regula con un tope en el cilindro.



Datos técnicos	Tampón de impresión	Tampón de impresión con revestimiento amortiguador	Tampón de impresión con tope de etiquetas	Tampón de soplado
	4114 L/R 11 F	4114 L/R 12 F	4114 L/R 61 F	4114 L/R 2100
Ancho de la etiqueta	Hermes ⁺² mm	4-58	10-58	10-58
	Hermes ⁺⁴ mm	10-114	10-114	10-114
Altura de la etiqueta	Hermes ⁺² mm	4-80	8-80	4-80
	Hermes ⁺⁴ mm	8-80	8-80	8-80
Producto durante el etiquetaje	inmóvil	■	■	■
	en movimiento	-	-	■
Etiquetaje sobre el producto	desde pos. sup.	■	■	■
	desde pos. infer.	■	■	■
	desde un lateral	■	■	■
Altura del producto	fija	-	-	■
	variable	■	■	■
Cilindro horizontal de desplazamiento corto	10 mm	10	10	10
Distancia producto -borde inferior dispositivo por carrera del cilindro	200 hasta mm	135	135	135
	300 hasta mm	235	235	235
	400 hasta mm	335	335	335
Profundidad de incisión, tampón F ²⁾	hasta mm	100	100	100
Aire comprimido	bar	4,5	4,5	4,5
Velocidad de ciclo aprox. ¹⁾	etiquetas/min.	30	30	30

¹⁾ Valores calculados con un avance de cilindro de 100 mm bajo el dispositivo / altura de etiqueta 40 mm / velocidad de impresión 100 mm/s

²⁾ Si el aplicador tiene una profundidad de incisión >25 mm, debe ajustarse la tapa de Hermes⁺

Caracterización del producto

Aplicador de presión 4114

5.2

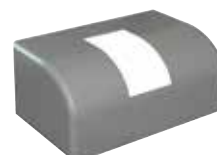


Para lograr un etiquetado preciso en tiempo real, con todo tipo de etiquetas, desde las pequeñas a las medianas. El etiquetaje sobre el producto se puede efectuar desde cualquier lateral. El tampón se posiciona delante del borde de distribución. La etiqueta se toma durante la impresión. Un cilindro corto desplaza al tampón de impresión en horizontal hasta la posición de etiquetaje. El cilindro de empuje se encarga de colocar la etiqueta sobre el producto. La longitud del cilindro determina la distancia máxima entre el borde de distribución y el producto.



Tampón de forma

Las etiquetas se colocan con precisión sobre cuerpos cilíndricos, situados en ángulo oblicuo o con superficies convexas. Para evitar que se formen burbujas en superficies muy lisas y planas, se emplean tampones con formato cóncavo. Al trabajar con cuerpos cilíndricos es posible desenrollar las etiquetas con un recorrido de hasta 200°.



Datos técnicos			Tampón de forma
			4114 L/R 8800
Ancho de la etiqueta	Hermes+2	mm	10-58
	Hermes+4	mm	10-114
Altura de la etiqueta		mm	8-80
Producto durante el etiquetaje		inmóvil	■
		en movimiento	-
Etiquetaje sobre el producto		desde posición superior	■
		desde posición inferior	■
		desde un lateral	■
Altura del producto		variable	■
Cilindro horizontal de desplazamiento corto		mm	10
Distancia del producto al borde inferior del dispositivo por carrera del cilindro	200	hasta mm	135
	300	hasta mm	235
	400	hasta mm	335
Aire comprimido		bar	4,5
Velocidad de ciclo aprox. ¹⁾		etiquetas/min.	20

¹⁾ Valores calculados con un avance de cilindro de 100 mm bajo el dispositivo / altura de etiqueta 40 mm / velocidad de impresión 100 mm/s. Si el la altura del tampón es > 25 mm, debe ajustarse la tapa de Hermes+.

Caracterización del producto

Aplicador de presión giratorio 4214

5.3



Para etiquetaje de precisión en tiempo real con etiquetas de tamaño pequeño o medio en situaciones donde el montaje resulte complejo. El etiquetaje sobre el producto se puede efectuar desde cualquier lateral.

El tampón se posiciona delante del borde de distribución. La etiqueta se toma durante la impresión.

Un cilindro giratorio hace pivotar al tampón de impresión en sentido horizontal hasta 180°, para situarlo en la posición de etiquetaje. El cilindro de empuje se encarga de colocar la etiqueta sobre el producto. La longitud del cilindro determina la distancia máxima entre el borde de distribución y el producto.



Tampón de impresión

El tampón permite colocar las etiquetas con precisión sobre superficies planas y también sobre superficies con rebajes.



Tampón de impresión con revestimiento amortiguador

Si trabajamos sobre superficies duras, el revestimiento permite reducir el nivel de ruido. También es útil y presenta ventajas al trabajar sobre superficies sin pulir o con ligeras irregularidades.

Tampón de impresión con tope de etiquetas

Si trabajamos con etiquetas pequeñas, el tope garantiza la precisión al posicionar las etiquetas sobre el producto.



Tampón de soplado

Para superficies delicadas o cuando el producto se encuentra en movimiento. Las etiquetas se soplan para adherirlas sobre el producto con un soplo de aire. La distancia de 5–10 mm respecto a la superficie del producto se regula con un tope en el cilindro.



Datos técnicos			Tampón de impresión	Tampón de impresión con revestimiento amortiguador	Tampón de impresión con tope de etiquetas	Tampón de soplado
			4214 L/R 11 F	4214 L/R 12 F	4214 L/R 61 F	4214 L/R 2100
Ancho de la etiqueta	Hermes+2	mm	4–58	10–58	10–58	10–58
	Hermes+4	mm	10–80	10–80	10–80	10–80
Altura de la etiqueta	Hermes+2	mm	4–40	8–40	4–40	10–40
	Hermes+4	mm	8–40	8–40	8–40	10–40
Producto durante el etiquetaje	inmóvil		■	■	■	■
	en movimiento		–	–	–	■
Etiquetaje sobre el producto desde posición superior			■	■	■	■
	desde posición inferior		■	■	■	■
	desde un lateral		■	■	■	■
Altura del producto	fija		–	–	–	■
	variable		■	■	■	–
Cilindro horizontal giratorio	90°, 180°, 0°		■	■	■	■
Distancia producto - borde inferior del dispositivo por carrera del cilindro	200	hasta mm	135	135	135	140
	300	hasta mm	235	235	235	240
	400	hasta mm	335	335	335	340
Profundidad de incisión, tampón F ²⁾	hasta mm	65	65	65	–	
Aire comprimido	bar	4,5	4,5	4,5	4,5	
Velocidad de ciclo aprox. ¹⁾	etiquetas/min.	20	20	20	20	

¹⁾ Valores calculados con un avance de cilindro de 100 mm bajo el dispositivo / altura de etiqueta 40 mm / velocidad de impresión 100 mm/s

²⁾ Si el aplicador tiene una profundidad de incisión >25 mm, debe ajustarse la tapa de Hermes+

Caracterización del producto

Aplicador de presión 4414

5.4



Tampón de impresión

El tampón permite colocar las etiquetas con precisión sobre superficies planas y también sobre superficies con rebajes.



Tampón de impresión con revestimiento amortiguador

Si trabajamos sobre superficies duras, el revestimiento permite reducir el nivel de ruido.



También es útil y presenta ventajas al trabajar sobre superficies sin pulir o con ligeras irregularidades.

Tampón de impresión con tope de etiquetas

Si trabajamos con etiquetas pequeñas, el tope garantiza la precisión al posicionar las etiquetas sobre el producto.

Para lograr un de alta precisión en tiempo real con etiquetas desde tamaños muy pequeños hasta medianos. La posición exacta sobre el producto se puede ajustar respecto a los ejes X e Y. El etiquetaje sobre el producto se puede efectuar desde cualquier lateral. El tampón se posiciona delante del borde de distribución. La etiqueta se toma durante la impresión. Dos cilindros cortos desplazan al tampón de impresión en horizontal hasta la posición de etiquetaje. El cilindro de empuje se encarga de colocar la etiqueta sobre el producto. La longitud del cilindro determina la distancia máxima entre el borde de distribución y el producto.



Datos técnicos			Tampón de impresión	Tampón de impresión con revestimiento amortiguador	Tampón de impresión con tope de etiquetas
			4414 L/R 11 F	4414 L/R 12 F	4414 L/R 61 F
Ancho de la etiqueta	Hermes+2	mm	4-58	10-58	10-58
	Hermes+4	mm	10-114	10-114	10-114
Altura de la etiqueta	Hermes+2	mm	4-80	8-80	4-80
	Hermes+4	mm	8-80	8-80	8-80
Producto durante el etiquetaje		inmóvil	■	■	■
Etiquetaje sobre el producto desde posición superior			■	■	■
		desde posición inferior	■	■	■
		desde un lateral	■	■	■
Altura del producto		variable	■	■	■
Cilindro horizontal de desplaz. corto	Dirección x		3-7	3-7	3-7
	Dirección y		11-15	11-15	11-15
Distancia del producto al borde inferior del dispositivo por carrera del cilindro 200	hasta mm		135	135	135
	300	hasta mm	235	235	235
	400	hasta mm	335	335	335
Profundidad de incisión, Tampón F ²⁾		hasta mm	90	90	90
Aire comprimido		bar	4,5	4,5	4,5
Velocidad de ciclo aprox. ¹⁾		etiquetas/min.	25	25	25

¹⁾ Valores calculados con un avance de cilindro de 100 mm bajo el dispositivo / altura de etiqueta 40 mm / velocidad de impresión 100 mm/s

²⁾ Si el aplicador tiene una profundidad de incisión >25 mm, debe ajustarse la tapa de Hermes+

Caracterización del producto

Aplicador de presión pivotante 4514

5.5



Tampón de soplado

Con una distancia de 5–10 mm respecto a la superficie del producto, las etiquetas se colocan sobre el producto por medio de un soplo de aire.

Para etiquetaje en tiempo real de superficies internas de perfiles y tubos. La posición exacta sobre el producto se ajusta por medio de un tope en el cilindro. El etiquetaje sobre el producto se puede efectuar desde cualquier lateral.

El tampón de soplado se posiciona delante del borde de distribución.

La etiqueta se toma durante la impresión.

Un cilindro giratorio hace pivotar el tampón de impresión contra el plano de etiquetaje. El cilindro lleva la etiqueta hasta la posición de etiquetaje.



Datos técnicos			Tampón de soplado	
			4514 L/R 2100	
Ancho de la etiqueta	Hermes+2	mm	10–58	
	Hermes+4	mm	10–80	
Altura de la etiqueta		mm	10–60	
Producto durante el etiquetaje		inmóvil	■	
Etiquetaje sobre el producto	desde posición superior		■	
	desde posición inferior		■	
	desde un lateral		■	
Altura del producto		fija	■	
Ángulo de giro vertical			120°	
Distancia borde inferior - dispositivo borde superior etiqueta por carrera del cilindro	200	hasta mm	150 ²⁾	
	300	hasta mm	250 ²⁾	
	400	hasta mm	350 ²⁾	
Aire comprimido		bar	4,5	
Velocidad de ciclo aprox. ¹⁾		etiquetas/min.	20	

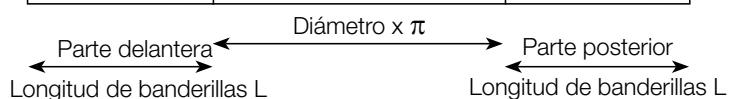
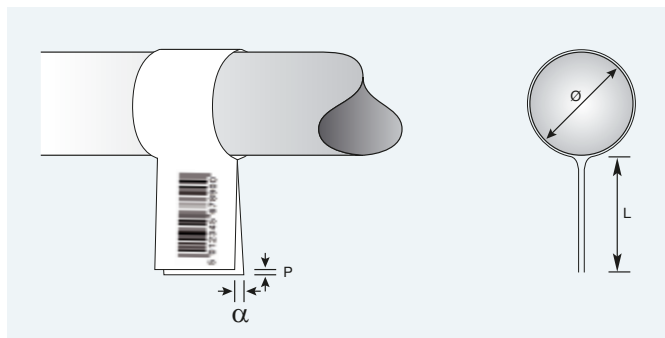
¹⁾ Valores calculados con un avance de cilindro de 100 mm bajo el dispositivo / altura de etiqueta 40 mm / velocidad de impresión 100 mm/s

²⁾ depende de la altura de las etiquetas

Caracterización del producto

Aplicador de banderillas 4714

5.6



Para etiquetaje de precisión en tiempo real sobre materiales cilíndricos como cables, tubos, mangueras, etc. El etiquetaje sobre el producto se puede efectuar desde cualquier lateral. El tampón de impresión se posiciona delante del borde de distribución. La etiqueta se toma durante la impresión. Un cilindro lo desplaza hasta la posición de etiquetaje. Con el segundo cilindro se despliega la etiqueta sobre la superficie circular del producto, ejecutando un movimiento curvo. Primero se pega con precisión en los extremos y a continuación se presiona contra la superficie circular. La longitud del cilindro determina la distancia máxima entre el borde de distribución y el producto.



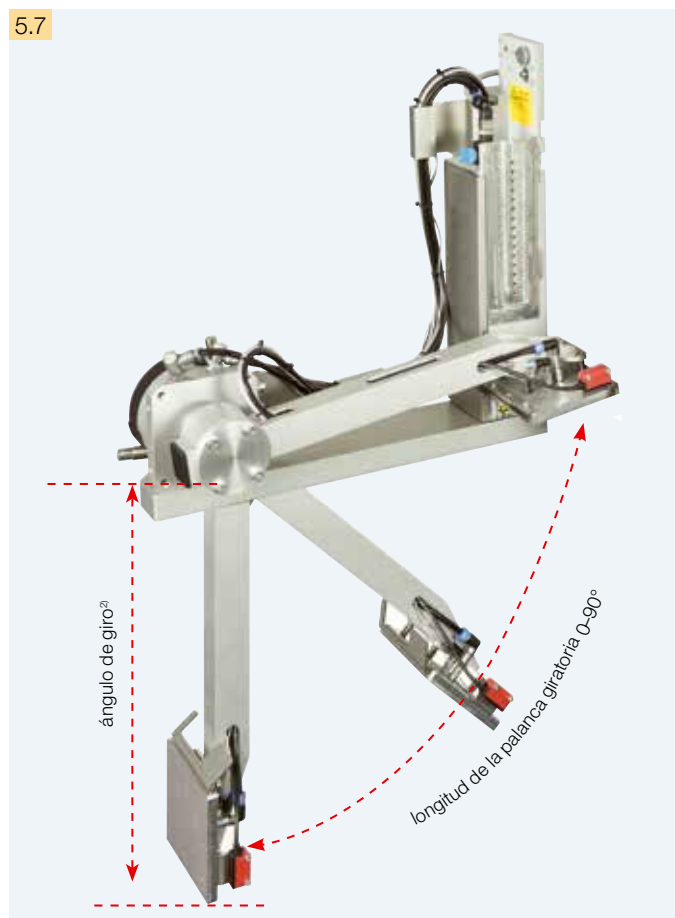
Datos técnicos		Tampón de impresión	
		4714 L/R 1100	
Ancho de la etiqueta Hermes+4	mm	100–114 (a petición 60–100)	
Altura de la etiqueta	mm	10–50	
Diámetro	mm	3–20	
Producto durante el etiquetaje	inmóvil	■	
Etiquetaje sobre el producto	desde posición superior	■	
	desde posición inferior	■	
	desde un lateral	■	
Altura del producto	fija	■	
Distancia del producto al borde inferior del dispositivo			
por carrera del cilindro 200	hasta mm	160	
mín. 70 mm	300 hasta mm	260	
	400 hasta mm	360	
Incisión de la lengüeta	mm	55	
Offset P	mm	0,5 – 1,0	
Aire comprimido	bar	4,5	
Velocidad de ciclo aprox. ¹⁾	etiquetas/min.	15	

¹⁾ Valores calculados con un avance de cilindro de 200 mm/m / velocidad de impresión 100 mm/s

Caracterización del envoltorio

Aplicador frontal 3014 / 3016

5.7



El cilindro giratorio se encarga de colocar la etiqueta sobre el producto. Un sensor se encarga de detectar el envase o envoltorio. Después del proceso de etiquetaje, controla la palanca pivotante y el tampón de impresión para devolverlos a sus posiciones de salida.

Tampón de impresión

El tampón permite colocar las etiquetas con precisión sobre superficies planas y también sobre superficies con rebajes.



Tampón de impresión con amortiguación

La cazoleta con amortiguación permite etiquetar en superficies con ángulos oblicuos de hasta 15°.



En el área de la etiqueta, la desviación de altura puede ser de hasta 10 mm.

Tampón de soplado

Con una distancia de 5–10 mm respecto a la superficie del producto, las etiquetas se colocan sobre el producto por medio de un soplo de aire.



Para etiquetaje en tiempo real sobre envoltorios que pasan en línea. Se recomienda configurar el sistema para colocar las etiquetas en la parte frontal o posterior. También es posible realizar etiquetajes desde arriba o desde los laterales. El tampón se posiciona delante del borde de distribución. La etiqueta se toma durante la impresión.

Datos técnicos			Tampón de impresión	Tampón de impresión con amortiguación	Tampón de soplado
			3014/16 L/R 1100	3014/16 L/R 3100	3014 L/R 2100
Ancho de la etiqueta	Hermes+4	mm	25–114	80–114	25–114
	Hermes+6	mm	25–174	80–174	–
Altura de la etiqueta	Hermes+4	mm	8–250	80–250	10–100
	Hermes+6	mm	25–250	80–250	25–100
Producto durante el etiquetaje	inmóvil		■	■	■
	en movimiento		■	■	■
Etiquetaje sobre el producto	desde posición superior		■	■	■
	desde un lateral		■	■	■
	desde delante		■	■	■
	desde detrás		■	■	■
Altura del producto	variable		■	■	
Longitud de la palanca pivotante ²⁾	mm	200/300/400	200/300/400	200/300/400	
Ángulo de giro		0–90°	0–90°	0–90°	
Aire comprimido	bar	4,5	4,5	4,5	
Velocidad de ciclo aprox. ¹⁾	etiquetas/min.	15	15	15	

¹⁾ Valores calculados con longitud de palanca basculante de 200 mm / altura de etiqueta 100 mm / velocidad de impresión 100 mm/s

²⁾ La longitud de la palanca basculante se define como la posición que alcanzan las etiquetas en ángulo de 90° (etiqueta de borde inferior) por debajo de Hermes+ superficie de apoyo.

Caracterización del envoltorio

Aplicador de presión 4014 / 4016

5.8



Para etiquetaje en tiempo real sobre envoltorios o productos. Según el tipo de tampón que utilizemos, el producto permanecerá estático o en movimiento durante el proceso de etiquetaje. El etiquetaje se puede efectuar desde cualquier lateral. El tampón se posiciona delante del borde de distribución. La etiqueta se toma durante la impresión. El cilindro de empuje se encarga de colocar la etiqueta sobre el producto. Un sensor se encarga de detectar el producto y controlar el tampón para que vuelva a la posición de salida. La longitud del cilindro determina la distancia máxima entre el borde de distribución y el producto.



Tampón de impresión

El tampón permite colocar las etiquetas con precisión sobre superficies planas y también sobre superficies con rebajes.

Tampón universal

Así se presionan las etiquetas sobre las superficies planas.

Los orificios para la aspiración de las etiquetas ya están practicados, con una distancia de 5 mm entre ellos y cubiertos por una lámina deslizante. Se abren de acuerdo con las dimensiones de las etiquetas con un punzón. Se incluyen dos láminas de repuesto.

Tampón de impresión con amortiguación

La cazoleta con amortiguación permite etiquetar en superficies con ángulos oblicuos de hasta 15°. La diferencia en el área de la etiqueta puede ser de hasta 10 mm de altura.

Tampón universal de impresión con amortiguación

La cazoleta con amortiguación permite etiquetar en superficies con ángulos oblicuos de hasta 15°. La diferencia en el área de la etiqueta puede ser de hasta 10 mm de altura.

Los orificios para la aspiración de las etiquetas ya están practicados, con una distancia de 5 mm entre ellos y cubiertos por una lámina deslizante. Se incluyen dos láminas de repuesto.



Datos técnicos			Tampón de impresión	Tampón universal	Tampón de impresión con amortiguación	Tampón universal con amortiguación
			4014/16 L/R 11 F	4014 L/R 1100	4014/16 L/R 3100	4014 L/R 3100
Ancho de la etiqueta	Hermes+4	mm	20–114	75 / 90	80–114	116 / 116
	Hermes+6	mm	50–174	–	80–174	–
Altura de la etiqueta	Hermes+4	mm	20–210	60 / 90	80–210	102 / 152
	Hermes+6	mm	25–210	–	80–210	–
Producto durante el etiquetaje		inmóvil	■	■	■	■
Etiquetaje sobre el producto	desde posición superior		■	■	■	■
	desde posición inferior		■	■	■	■
	desde un lateral		■	■	■	■
Altura del producto		variable	■	■	■	■
Distancia producto - borde inferior del dispositivo por carrera del cilindro	200	hasta mm	135	135	130	130
	300	hasta mm	235	235	230	230
	400	hasta mm	335	335	330	330
Profundidad de incisión, tampón F ²⁾		hasta mm	120	–	–	–
Aire comprimido		bar	4,5	4,5	4,5	4,5
Velocidad de ciclo aprox. ¹⁾		etiquetas/min.	25	25	25	25

¹⁾ Valores calculados con un avance de cilindro de 100 mm bajo el dispositivo / altura de etiqueta 100 mm / velocidad de impresión 100 mm/s

²⁾ Si el aplicador tiene una profundidad de incisión >25 mm, debe ajustarse la tapa de Hermes+

Caracterización del envoltorio

Aplicador de presión 4014 / 4016

5.8



Tampón de soplado

Para superficies delicadas o cuando el producto se encuentra en movimiento. Las etiquetas se soplan para adherirlas sobre el producto con un soplo de aire.

La distancia de 5–10 mm respecto a la superficie del producto se regula con un tope en el cilindro.



Tampón de rodillo

Las etiquetas se enrollan durante el transporte de los productos sobre superficies planas.



Tampón de impresión para esquinas

Las etiquetas se colocan sobre dos laterales del producto que comparten una arista, haciendo esquina.

El tampón de impresión etiqueta la primera mitad de las etiquetas por el lado superior. A continuación se enrolla la segunda mitad de las etiquetas.

Para etiquetaje en tiempo real sobre envoltorios o productos. Según el tipo de tampón que utilicemos, el producto permanecerá estático o en movimiento durante el proceso de etiquetaje. El etiquetaje se puede efectuar desde cualquier lateral. El tampón se posiciona delante del borde de distribución. La etiqueta se toma durante la impresión. El cilindro de empuje se encarga de colocar la etiqueta sobre el producto. Un sensor se encarga de detectar la posición de etiquetaje y ordena al tampón que se sitúe en la posición de salida. La longitud del cilindro determina la distancia máxima entre el borde de distribución y el producto.



Datos técnicos			Tampón de soplado	Tampón de rodillo	Tampón para esquinas
			4014 L/R 2100	4014/16 L/R 4100	4014 L/R 5100
Ancho de la etiqueta	Hermes+4	mm	20–114	25–114	20–114
	Hermes+6	mm	–	50–174	–
Altura de la etiqueta	Hermes+4	mm	20–100	80–250	60–210
	Hermes+6	mm	–	80–250	–
Producto durante el etiquetaje	inmóvil		■	–	■
	en movimiento		■	■	–
Etiquetaje sobre el producto	desde posición superior		■	■	■
	desde posición inferior		■	■	–
	desde un lateral		■	■	–
Altura del producto	fija		■	–	–
	variable		–	■	■
Distancia del producto al borde inferior del dispositivo por carrera del cilindro	200	hasta mm	140	160	100
	300	hasta mm	240	260	200
	400	hasta mm	340	360	300
Aire comprimido		bar	4,5	4,5	4,5
Velocidad de ciclo aprox. ¹⁾		etiquetas/min.	25	20	20

¹⁾ Valores calculados con un avance de cilindro de 100 mm bajo el dispositivo / altura de etiqueta 100 mm / velocidad de impresión 100 mm/s

Caracterización del envoltorio

Aplicador de presión por soplado 4614

5.9



Para el etiquetaje en tiempo real de distintos envoltorios y envases que pasan en línea.

El etiquetaje se puede efectuar desde cualquier lateral.

El tampón de soplado se posiciona delante del borde de distribución.

La etiqueta se toma durante la impresión.

Con el cilindro se controla el tampón de impresión a través de un sensor para situarlo aprox. 10 mm sobre el producto.

La longitud del cilindro determina la diferencia máxima de alturas entre los envoltorios o envases.



Tampón de soplado

Con una distancia de 5–10 mm respecto a la superficie del producto, las etiquetas se colocan sobre el producto por medio de un soplado de aire.



Datos técnicos			Tampón de soplado	
			4614 L/R 2100	
Ancho de la etiqueta	Hermes+4	mm	20–114	
	Hermes+6	mm	a petición	
Altura de la etiqueta	Hermes+4	mm	20–100	
	Hermes+6	mm	a petición	
Producto durante el etiquetaje	inmóvil		■	
	en movimiento		■	
Etiquetaje sobre el producto	desde posición superior		■	
	desde posición inferior		■	
	desde un lateral		■	
Altura del producto	fija		■	
	variable		■	
Distancia del producto al borde inferior del dispositivo por carrera del cilindro	200	hasta mm	140	
	300	hasta mm	240	
	400	hasta mm	340	
Aire comprimido		bar	4,5	
Velocidad de ciclo aprox. ¹⁾		etiquetas/min.	25	

¹⁾ Altura de etiqueta 100 mm / velocidad de impresión 100 mm/s

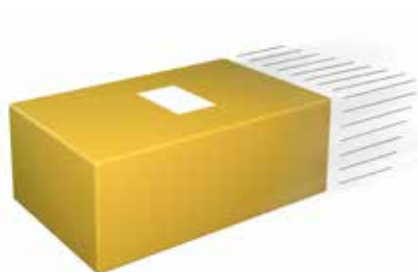
Caracterización del envoltorio

Módulo dispensador 5114

5.10



Para etiquetaje en serie real sobre envoltorios que pasan en línea. Con el rodillo desviador regulable se ajusta la posición de la etiqueta en la lengüeta dispensadora. El etiquetaje se puede efectuar desde cualquier lateral. Mientras transcurre el proceso de expedición de una etiqueta se imprime simultáneamente la siguiente etiqueta. La velocidad de la cinta de transporte debe adaptarse a la velocidad de impresión.



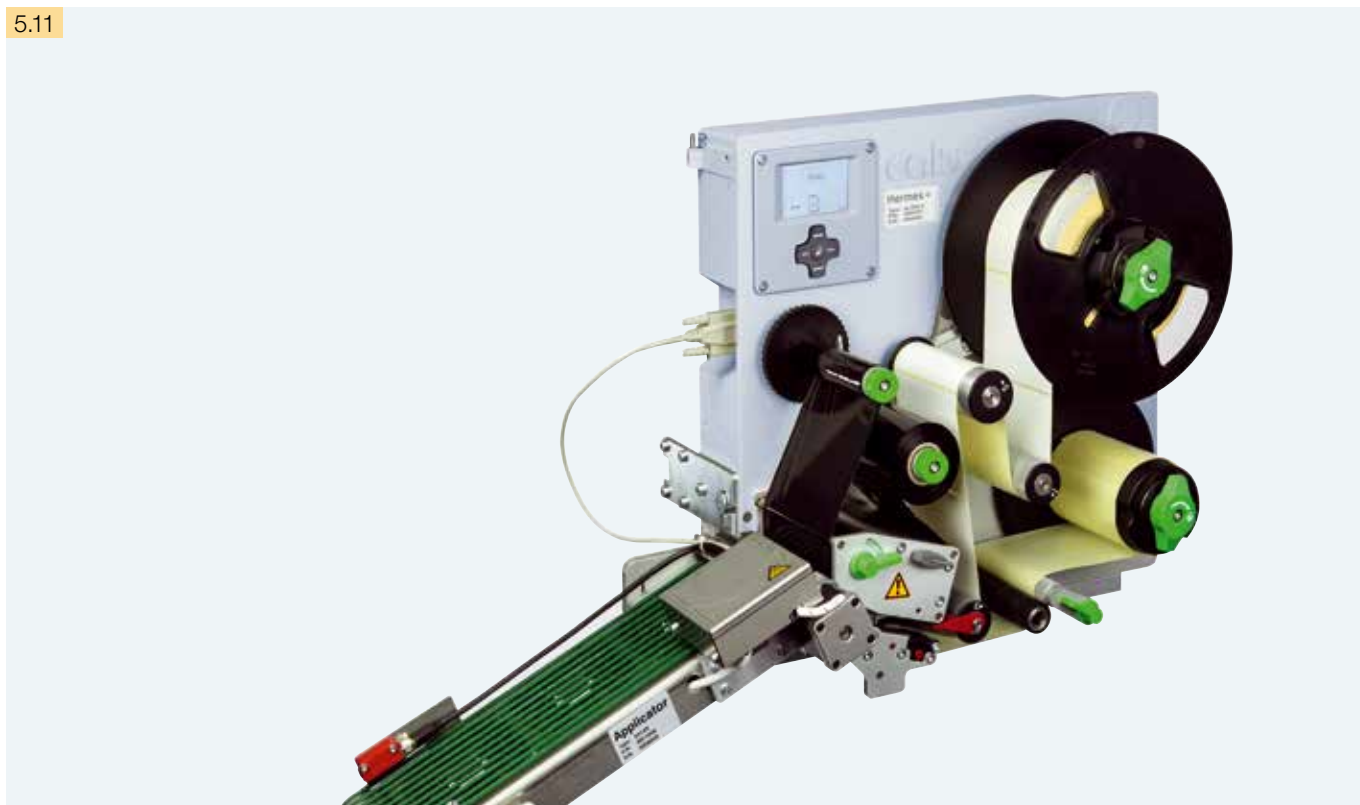
Datos técnicos		Módulo dispensador 5114
Ancho de la etiqueta Hermes+4	mm	25–114
Altura de la etiqueta	mm	25–250
Producto durante el etiquetaje	en movimiento	■
Etiquetaje sobre el producto	desde posición superior	■
	desde posición inferior	■
	desde un lateral	■
Altura del producto	fija	■
Distancia del producto al borde inferior del dispositivo	mm	80
Velocidad del producto	mm/s	Debe corresponderse con la velocidad de impresión / 50–250 en pasos de 25
Velocidad de ciclo aprox. ¹⁾	etiquetas/min.	60

¹⁾ Altura de etiqueta 100 mm / velocidad de impresión 100 mm/s

Caracterización del envoltorio

Aplicador de cinta aspirado 5314/5316

5.11



Para etiquetaje en tiempo real sobre envoltorios que pasan en línea. La etiqueta impresa se transporta hasta la posición de distribución por medio de la cinta de transporte de correa y se expide para colocarla sobre el envoltorio al recibir una señal externa. El etiquetaje se puede efectuar desde cualquier lateral. Mientras transcurre el proceso de expedición de una etiqueta se puede imprimir simultáneamente la siguiente etiqueta. La velocidad de la línea de producción es independiente del etiquetaje.



Datos técnicos			Aplicador de cinta aspiradora 5314	Aplicador de cinta aspiradora 5316
Ancho de la etiqueta	Hermes+4	mm	20–114	–
	Hermes+6	mm	–	50–174
Altura de la etiqueta		mm	70–320	
Producto durante el etiquetaje	en movimiento		■	
Etiquetaje sobre el producto	desde posición superior		■	
	desde posición inferior		■	
	desde un lateral		■	
Distancia del producto		fija	■	
Cinta de transporte de correo - velocidad		mm/s	100 / 150 / 220 / 300	
Longitud		mm	390	
Velocidad de ciclo aprox. ¹⁾		etiquetas/min.	30	

¹⁾ Altura de etiqueta 100 mm / velocidad de impresión 100 mm/s

Caracterización del envoltorio

Caja de soplado 6014

5.12



Módulo de soplado

El módulo de soplado ya incorpora orificios para el soplado y la aspiración de las etiquetas. Los tubos de soplado se conectan a la placa del módulo de acuerdo con el tamaño de las etiquetas. La superficie situada fuera de la etiqueta se cubre con una lámina. El módulo de soplado es muy fácil de intercambiar para adaptarse a los distintos tamaños de etiquetas.



Para etiquetaje rápido en tiempo real sobre envoltorios o productos que pasan en línea. Se recomienda proceder al etiquetaje desde arriba. Un ventilador aspira las etiquetas, que se colocan por medio de un potente soplado de aire emitido por las boquillas orientadas para tal fin. La distancia entre el borde inferior del dispositivo y el producto puede ser de hasta 100 mm, de acuerdo con el tamaño de las etiquetas.



Datos técnicos		Módulo de soplado 6014 L/R 9000
Ancho de la etiqueta Hermes+4	mm	50–114
Altura de la etiqueta	mm	50–150
Producto durante el etiquetaje	inmóvil	■
	en movimiento	■
Etiquetaje sobre el producto	desde posición superior	■
	desde un lateral	■
Altura del producto	variable	■
Distancia producto - borde inferior del dispositivo	mm	10–100
Aire comprimido	bar	4,5
Velocidad de ciclo aprox. ¹⁾	etiquetas/min.	60

¹⁾Valores calculados con altura de etiqueta 80 mm.

Catálogo de accesorios

■ Estándar □ Opcional

Equipamiento especial Hermes+		Hermes+2	Hermes+4	Hermes+6
2.1	Tapa (solo para rollos de etiquetas de hasta 205 mm Ø)	□	□	□
2.2	Controles externos	□	□	□
2.3	Teclado estándar USB	□	□	□
2.4	Tarjeta de memoria	□	□	□
2.5	Sensor de producto, conector de 25 polos Hermes+	□	□	□
2.6	Sensor de producto conector redondo caja de soplado	—	□	—
2.7	Conector de puertos	□	□	□
2.8	Lámpara de aviso	□	□	□
2.9	Conector redondo M8 de 3/4 patillas	□	□	□
Puertos de conexión				
3.1	Centronics bidireccional según norma IEEE 1284	□	□	□
3.2	RS232 C 1.200 a 230.400 baudios / 8 bits	□	□	□
3.3	Caja de E / S - selección de etiquetas	□	□	□
Cable de conexión				
4.1	Cable de conexión RS232 C 9/9 pins, 3 m de longitud	□	□	□
4.2	Cable de conexión intermedia KAT 5e, 3 m de longitud, gris	□	□	□

Equipamiento especial aplicadores tipo	30	32	40	41	42	44	45	46	47	60
5.13	Tubo de soplado, compl.	□	□	□	□	□	□	□	□	□
5.14	Unidad de mantenimiento del aire comprimido	□	□	□	□	□	□	□	□	□
5.15	Unidad de mantenimiento del aire comprimido con válvula de activación	□	□	□	□	□	□	□	□	□
5.16	Unidad de mantenimiento del aire comprimido con llave de paso	□	□	□	□	□	□	□	□	□
5.17	Dispositivo limitador de presión	—	□	□	□	□	—	—	□	—

Accesorios de montaje		Hermes+2	Hermes+4	Hermes+6
6.1	Placa adaptadora	□	□	□
6.2	Perfil 40 / 80 / 120 mm (longitud a la medida del cliente)	□	□	□
6.3	Placa base 500 x 255	□	□	—
6.4	Base de montaje	□	□	□
6.5	Gancho	□	□	□
6.6	Soporte de montaje en cruz	□	□	□
6.7	Soporte con abrazadera	□	□	□
6.8	Pie de soporte 1601	□	□	□
6.9	Pie de soporte 1602	□	□	□
Software				
7.1	Programación directa con J-Script	■	■	■
7.2	Archivos de sustitución y integración en SAP R/3	■	■	■
7.3	abc-Basic-Compiler	■	■	■
7.4	Supervisión de las tareas de impresión en intranet e Internet	■	■	■
7.5	Database Connector	■	■	■
7.6	Software de diseño de etiquetas cablabel® S3 Lite	■	■	■
	Software de diseño de etiquetas cablabel® S3 Pro	□	□	□
	Software de diseño de etiquetas cablabel® S3 Print	□	□	□
7.7	Administration Network Manager	□	□	□
7.8	Controlador de la impresora Windows	■	■	■
7.9	Controlador de la impresora Apple-MAC/Linux	■	■	■
7.10	Manual de programación	■	■	■

Accesorios

Equipam. especial Hermes+	Producto
2.1 	Tapa La tapa protege la unidad Hermes+ de la suciedad y sirve también como cubierta para evitar el contacto de objetos extraños. Si el aplicador tiene una profundidad de incisión >25 mm, debe ajustarse la tapa de Hermes+. Se emplea la tapa para alojamientos en vertical.
2.2 	Controles externos Si tras la instalación de la impresora no es posible acceder al panel de control, se puede conectar uno adicional externo. Adicionalmente, existe un alojamiento para tarjeta de memoria CF tipo I y un puerto USB.
2.3 	Teclado estándar USB Conexión: USB, número de teclas: 115
2.4 	Tarjeta de memoria CompactFlash tipo I. Almacenamiento de formatos de etiquetas, fuentes tipográficas, textos o gráficos, en la impresora o un PC, datos que se pueden leer o copiar
2.5 	Sensor de producto, 25 polos Conexión a Hermes+. Si detecta la presencia de un producto, por ejemplo en una cinta transportadora, se inicia el procedimiento de trabajo con las etiquetas.
2.6 	Sensor de producto, 3 polos Conexión a Hermes+. Si detecta la presencia de un producto, por ejemplo en una cinta transportadora, se inicia el procedimiento de trabajo con las etiquetas.
2.7 	Conector de puertos Equipado con conectores roscados, para conectar todos las señales de control para la interfaz de E/S Hermes+.
2.8 	Lámpara de aviso La lámpara de aviso muestra además el estado de la impresora en la presentación de la pantalla. Rojo: Error en la impresora o el etiquetado Amarillo: Preaviso para advertir de que están próximas o la cinta de transferencia. a agotarse las etiquetas Verde: Listo para funcionar Se monta directamente sobre la impresora, con un soporte o donde resulte más práctico en el entorno. Cable de conexión de 1 m.
2.9 	Conector redondo M8 de 3/4 patillas

Puertos de conexión	Producto
3.1 	Puerto de conexión Centronics bidireccional según norma IEEE 1284
3.2 	Puerto de conexión RS422/RS485 1.200 a 230.400 baudios / 8 bits
3.3 	Caja de E / S – selección de etiquetas Un control jerárquicamente superior, por ejemplo un MPA, puede cargar hasta 16 etiquetas distintas de la tarjeta de memoria.
Cable de conexión	Producto
4.1 	Cable de conexión RS232 C 9/9 patillas, 3 m de longitud
4.2 	Cable de conexión intermedia KAT 5e , 3 m, gris

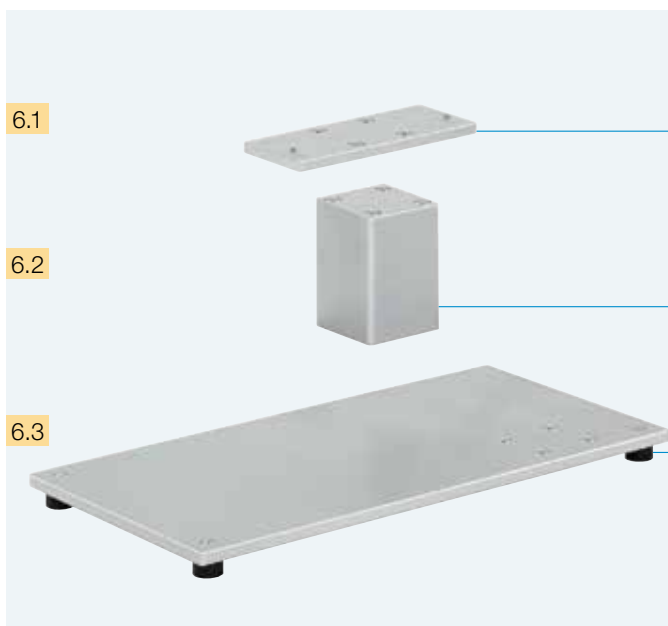
Equipam. especial aplicadores	Producto
5.13 	Tubo de soplado
5.14 	Unidad de mantenimiento del aire comprimido Se monta directamente con ayuda de un soporte de escuadra en la unidad Hermes+ o sobre el soporte. Preconfigurado a 4,5 bares
5.15 	Unidad de mantenimiento del aire comprimido con válvula de activación adicional. Al instalar el sistema de etiquetado se puede conectar y desconectar el aire comprimido para el aplicador externamente. Preconfigurado a 4,5 bares Solo en conexión con el interruptor de parada de emergencia.
5.16 	Unidad de mantenimiento del aire comprimido con llave de paso adicional para desairear por completo los conductos que salen de la unidad de mantenimiento del aire comprimido para la aplicación de la caja de soplado 6014.
5.17 	Reductor de la presión del aire comprimido para reducir el impacto de los aplicadores.

Accesorios - Accesorios de montaje



Pie de montaje

Para la instalación de una unidad Hermes+ sobre una mesa o su integración en una línea de producción. Disponible en versión para acoplar por el lateral izquierdo o derecho. Las dimensiones del pie de montaje se pueden especificar según las necesidades concretas.



6.1

1 Placa adaptadora

El sistema de etiquetaje se fija sobre la placa adaptadora. También se puede fijar la impresora de etiquetas con la placa adaptadora y el perfil directamente sobre la línea de producción.

6.2

2 Perfil

Longitudes estándar: 40, 80 y 120 mm. La longitud del perfil cuadrangular de aluminio también se puede adaptar a las características concretas. Hay otras longitudes disponibles a petición.

6.3

3 Base

Para la sujeción de la entrada de productos
Dimensiones estándar: 500 x 255 mm.



6.4

Base de montaje

Con la placa de montaje se puede sujetar la impresora de etiquetas montándola directamente en la línea de producción.

Accesorios - Accesorios de montaje

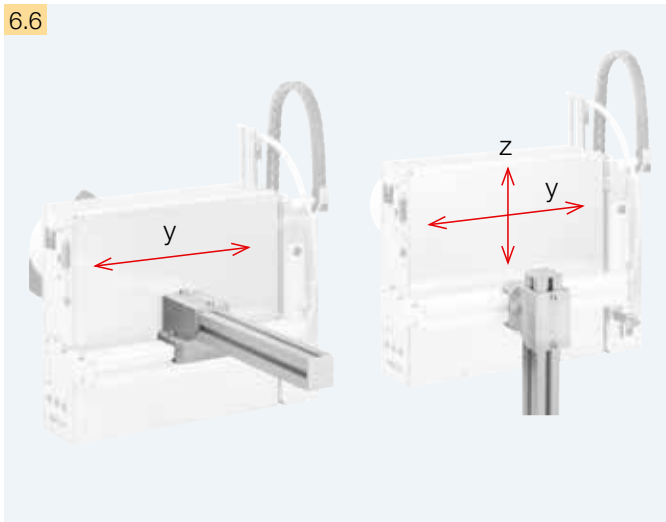
6.5



Gancho

El gancho permite montar la unidad Hermes+ en el pie de soporte.

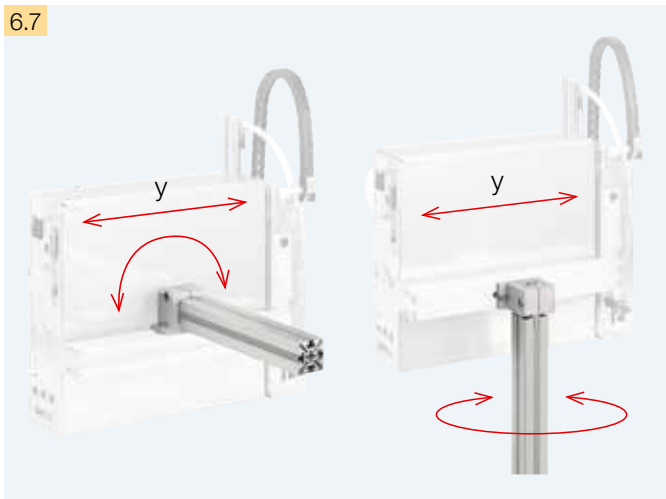
6.6



Soporte de montaje en cruz

Por medio del soporte para montaje en cruz, el sistema de etiquetaje se puede desplazar en horizontal y también opcionalmente en vertical.

6.7



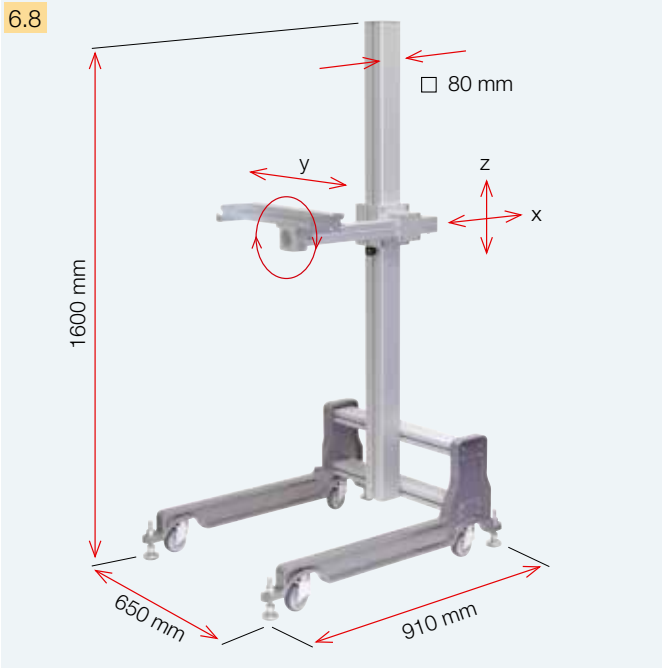
Soporte con abrazadera

La abrazadera permite que el sistema de etiquetaje se deslice en horizontal y pivote girando en torno a un eje.

Utilización del perfil de aluminio:

Grosor del perfil: 50 x 50
Fabricante del perfil: Rose+Krieger
Artículo n°.: 4.08.5000

Accesorios - Pie de soporte



Para la instalación de todos los sistemas de etiquetado Hermes+ de una línea. Con las posibilidades de regulación que ofrece, se puede colocar la unidad Hermes+ ajustándola en tres ejes para adaptarla a la posición de etiquetado. Además se cuenta con la posibilidad de giro.

Pie de soporte 1601 Hermes+

Diseñado para aplicación en diversas líneas de producción. El pie de soporte es móvil para poder desplazarlo y se puede fijar y orientar en el emplazamiento donde se ubique gracias a las patas regulables.

Datos técnicos	Pie de soporte 1601 Hermes+
Estructura inferior de la base	Ruedas de guía y patas
Ajuste de altura	Cierre de rosca
Ajuste de profundidad	Cierre de rosca
Carga máx. en kg con 500 mm de extensión	50
Peso kg	36



Pie de soporte 1602 Hermes+

Diseñado para aplicaciones donde se modifique con frecuencia la altura y profundidad de la posición de etiquetado. Gracias a la regulación de la posición por cremallera, se puede posicionar la unidad Hermes+ ajustando la posición de etiquetaje del producto según los ejes X y Z.

Datos técnicos	Pie de soporte 1602 Hermes+
Estructura inferior de la base	Patatas
Ajuste de altura	Cremallera / manivela
Ajuste de profundidad	Cremallera / rueda manual
Carga máx. en kg con 500 mm de extensión	50
Peso kg	38

Ejemplos de montaje de impresoras

Etiquetado en la dirección del transporte desde posición superior

desde un lateral



Etiquetado en sentido transversal al transporte

desde posición superior

desde un lateral



Funciones de software de la impresora de etiquetas

7.1

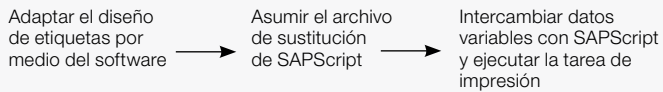
J	Inicio de tarea de impresión
H 100	Velocidad (100 mm / seg.)
O R	Orientación en giro de 180°
S l1;0,0,68,70,100	Etiqu. gr. form. (100 x 68 mm m. 2 mm)
T 10, 10,0,5,pt20;sample	Objeto de texto/tipo de letra: Swiss bold, 20 pt
B 10,20,0,EAN-13,SC2,401234512345	Códigos de barras EAN 13; tam. SC 2
G 8,3,5,0;R:30,9,0,3;0.3	Con gráficos, silueta rect. 30 x 9 mm,
A 1	Grosor de línea de 0,3 mm
	Cantidad de etiqu. (en este ejemplo 1)

Programación directa con J-Script

Todas las impresoras cab se pueden programar directamente con el sencillo lenguaje de programación JScript. El lenguaje JScript está descrito en el Manual de programación (Catálogo de productos 7.10). La programación directa es perfectamente posible con el software de etiquetas cablabel® S3, pero también se puede realizar con cualquier editor de texto.

7.2

SAP® Member Printer Vendor Program



Archivos de sustitución y integración en SAP R/3*

Con SAP, cab ha desarrollado el método conocido como de sustitución o “método Replace”, para que las impresoras cab puedan integrarse fácil y cómodamente bajo el control de SAPScript de SAP R / 3. Como socio de SAP, cab tiene acceso a los desarrollos de SAP para brindar un apoyo óptimo a la impresión en entornos SAP. En el método Replace, el ordenador huésped solamente envía al dispositivo los datos que se deben modificar en JScript. Con cablabel® S3 obtendrá los archivos de método Replace junto con el diseño, de forma centralizada con un mismo programa de software.

*SAP y todos los logotipos de SAP son marcas registradas o marcas comerciales registradas propiedad de SAP AG en Alemania y otros países.

7.3

```

label.txt: Bloc de notas
Archivo Edición Formato Ver Ayuda
<ABC>
label start
input a$
if left$(a$,15)="194300301480070" then
    print "R t2;",mid$(a$,16)
endif
if left$(a$,15)="194300300580172" then
    print "R t3;",mid$(a$,16)
endif
if left$(a$,15)="194300301970073" then
    print "R t1;",mid$(a$,16)
endif
if a$="Q0001" then
    print "A 1"
    
```

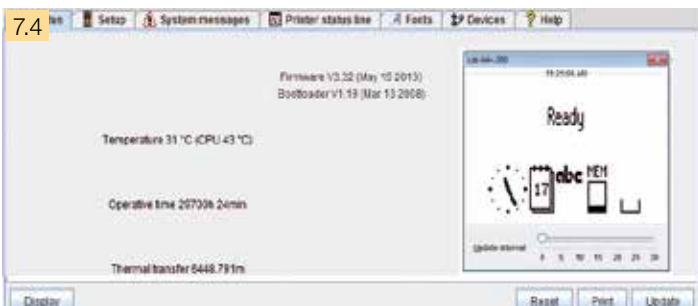
abc-Basic Compiler

Parte integral del firmware, permite que la impresora procese datos de programación BASIC muy sencilla antes de remitirlos de cara a preparar la operación de impresión. Así se reemplazan por ejemplo los lenguajes de impresión ajenos o se importan datos de otros sistemas, como pueden ser una báscula o un PLC.

Con cablabel® S3 integrará los componentes de programación necesarios con sencillez al dar formato al diseño.



7.4



Supervisión de las tareas de impresión en intranet e Internet

El servidor HTTP y FTP integrado hace posible supervisar y configurar la impresora, actualizar el firmware y administrar las tarjetas de memoria a través de programas estándar, como navegadores web o clientes de FTP. Por medio de clientes de SNMP y SMTP se envían avisos de estado, advertencias y mensajes de error a usuarios y administradores, por correo electrónico o como datagramas SNMP. Sincronización de hora y fecha con un servidor horario.

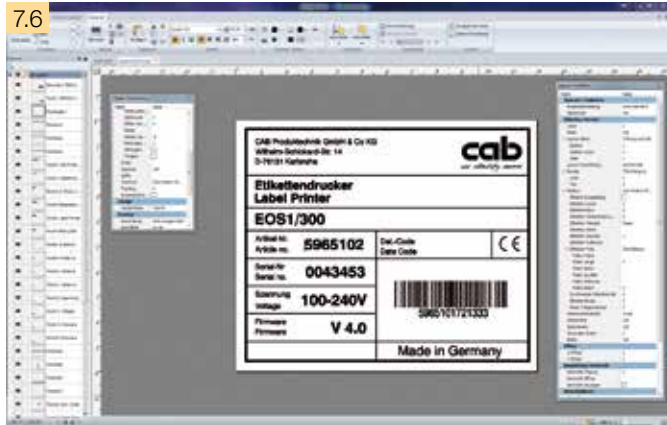
7.5



Database Connector

Al trabajar en modo de modo autónomo con una conexión a la red, este programa permite que la impresora remita solicitudes a bancos de datos centrales que operen con ODBC u OLEDB, para recibir datos e incluirlos en las etiquetas impresas. Al mismo tiempo, la impresora puede escribir de vuelta datos en la base de datos durante un procedimiento de impresión. Gracias a la integración de Database Connector en cablabel® S3 podrá establecer esa conexión con la base de datos cómodamente al crear sus diseños.

Herramientas de software – Software de diseño de etiquetas



cablabel® S3 está disponible para los siguientes sistemas operativos Microsoft® en versiones de 32 y 64 bits:

Windows XP Professional SP3	Windows 7 SP1
Windows Server 2003 SP2	Windows Server 2008
Windows Vista SP2	Windows 8

No es compatible con servidores de terminales / Citrix.

cablabel® S3 es un programa de software de etiquetaje que integra tres funciones:

- **Diseño**
- **Imprimir**
- **Controlar**

Para el diseño, cablabel® S3 aprovecha y ofrece todas las posibilidades y prestaciones de los dispositivos cab: La interfaz de usuario, muy intuitiva, ofrece un amplio abanico de opciones. Por ejemplo: distinto formatos de fecha o funciones matemáticas y lógicas.

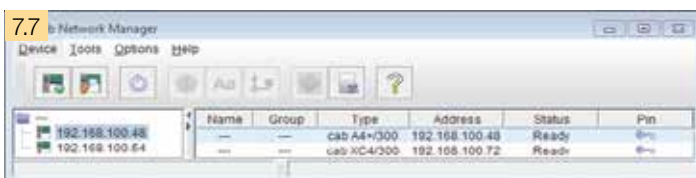
Además, cablabel® S3 conecta todos los sistemas de codificación de cab: son los que determinan en principio el diseño de la etiqueta. Hasta que pase a imprimir no tendrá que decidir si quiere utilizar una impresora de etiquetas, un sistema de impresión y etiquetaje o un láser de fibra.

¿Quiere que su estándar de codificación sea independiente, que no forme parte de un sistema y funcione en modo autónomo imprimiendo etiquetas? Pues cablabel® S3 también le ayudará a ello: Tras crear el diseño, el programa le facilitará los archivos necesarios para que configure el modo de

funcionamiento autónomo en la impresora.

cablabel® S3 es un software de estructura modular y se puede adaptar paso a paso a sus necesidades particulares: Para dar apoyo a funciones como la programación nativa con JScript se incorporan elementos con el visor JScript Viewer, en calidad de plug-in o complemento. La interfaz de diseño y el código JScript se igualan en directo. Es posible integrar cómodamente funciones especiales como Database Connector o dispositivos de verificación de códigos de barras.

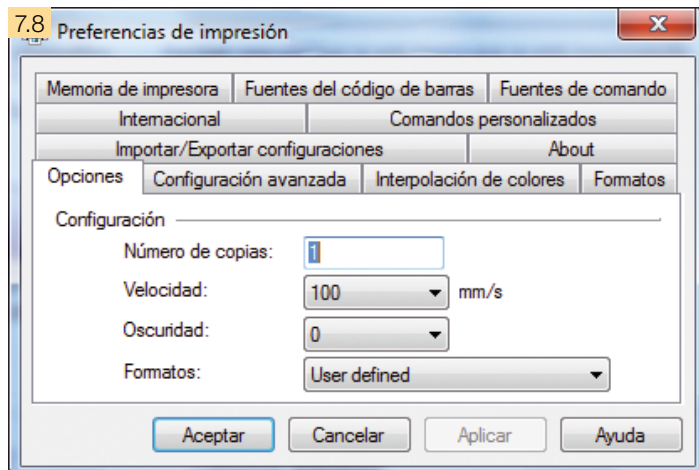
Herramientas de software – Control



Administration Network Manager

Con este programa el usuario puede administrar un cantidad de impresoras conectadas en red simultáneamente. Hace posible centralizar en un único emplazamiento o puesto todas las tareas de supervisión, configuración, actualización de firmware, administración de contenidos guardados en memoria, sincronización de archivos y gestión de identificadores PIN.

Controlador de la impresora



Controlador de impresora para Windows con certificación WHQL para

Windows XP	Windows Server 2003
Windows Vista	Windows Server 2008
Windows 7	Windows Server 2008 R2
Windows 8	Windows Server 2012
Windows 8.1	Windows Server 2012 R2

Nuestros controladores cuentan con el certificado y la autorización oficial de Microsoft. Garantizan la máxima estabilidad para los sistemas operativos Windows. Los controladores están incluidos.

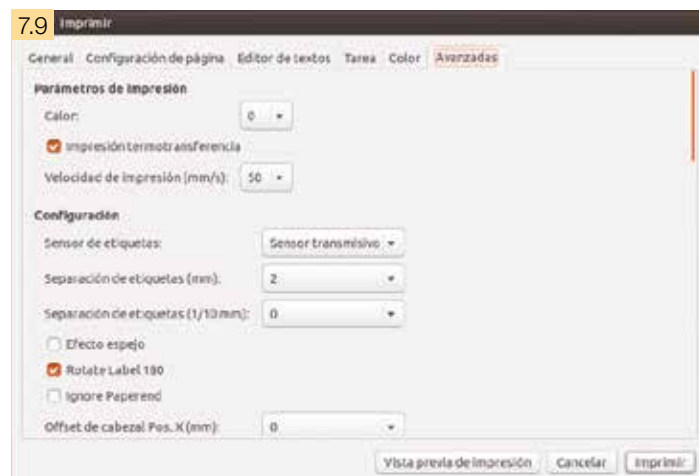
Microsoft® es una marca registrada de Microsoft Corporation.



Controlador Apple-Mac OS X®

Como alternativa ofrecemos un controlador para impresora basado en CUPS para los programas ejecutados en entorno Mac OS X. Puede descargar el controlador gratis de nuestra página web, www.cab.de.



Mac OS® es una marca registrada de Apple Computer, Inc.



Controlador Linux

Como alternativa ofrecemos un controlador para impresora basado en CUPS para los programas ejecutados en entorno Linux. Puede descargar el controlador gratis de nuestra página web, www.cab.de.

Catálogo de impresora













	Nº de art.	Impresora de etiquetas L	Nº de art.	Cabezal de impresión	Nº de art.	Rodillo de impresión	Nº de art.	Rodillo de arrastre	
	1.1	5955502 5955503	Impresora Hermes+ 2L/300-2 Impresora Hermes+ 2L/600-2	5954105.001 5958686.001	Cabezal 2/300 Cabezal 2/600	5954102.001	Rodillo DR2	5961015.001	Rodillo ZR2
	1.2	5955504 5955505 5955506	Impresora Hermes+ 4L/200-2 Impresora Hermes+ 4L/300-2 Impresora Hermes+ 4L/600-2	5954081.001 5954072.001 5954077.001	Cabezal 4/203 Cabezal 4/300 Cabezal 4/600	5954180.001	Rodillo DR4	5961298.001	Rodillo ZR4
	1.3	5955509 5955510	Impresora Hermes+ 6L/200-2 Impresora Hermes+ 6L/300-2	5954217.001 5956322.001	Cabezal 6/203 Cabezal 6/300	5954245.001	Rodillo DR6	5961220.001	Rodillo ZR6
	1.1	5961410 5961411	Impresora Hermes+ 2L/300-3 Impresora Hermes+ 2L/600-3	5954105.001 5958686.001	Cabezal 2/300 Cabezal 2/600	5954102.001	Rodillo DR2	5961015.001	Rodillo ZR2
	1.2	5955511 5955512 5955513	Impresora Hermes+ 4L/200-3 Impresora Hermes+ 4L/300-3 Impresora Hermes+ 4L/600-3	5954081.001 5954072.001 5954077.001	Cabezal 4/203 Cabezal 4/300 Cabezal 4/600	5954180.001	Rodillo DR4	5961298.001	Rodillo ZR4
	1.3	5955516 5955517	Impresora Hermes+ 6L/200-3 Impresora Hermes+ 6L/300-3	5954217.001 5956322.001	Cabezal 6/203 Cabezal 6/300	5954245.001	Rodillo DR6	5961220.001	Rodillo ZR6
	Nº de art.	Impresora de etiquetas R	Nº de art.	Cabezal de impresión	Nº de art.	Rodillo de impresión	Nº de art.	Rodillo de arrastre	
	1.1	5955752 5955753	Impresora Hermes+ 2R/300-2 Impresora Hermes+ 2R/600-2	5954105.001 5958686.001	Cabezal 2/300 Cabezal 2/600	5954102.001	Rodillo DR2	5961015.001	Rodillo ZR2
	1.2	5955754 5955755 5955756	Impresora Hermes+ 4R/200-2 Impresora Hermes+ 4R/300-2 Impresora Hermes+ 4R/600-2	5954081.001 5954072.001 5954077.001	Cabezal 4/203 Cabezal 4/300 Cabezal 4/600	5954180.001	Rodillo DR4	5961298.001	Rodillo ZR4
	1.3	5955759 5955760	Impresora Hermes+ 6R/200-2 Impresora Hermes+ 6R/300-2	5954217.001 5956322.001	Cabezal 6/203 Cabezal 6/300	5954245.001	Rodillo DR6	5961220.001	Rodillo ZR6
	1.1	5961412 5961413	Impresora Hermes+ 2R/300-3 Impresora Hermes+ 2R/600-3	5954105.001 5958686.001	Cabezal 2/300 Cabezal 2/600	5954102.001	Rodillo DR2	5961015.001	Rodillo ZR2
	1.2	5955761 5955762 5955763	Impresora Hermes+ 4R/200-3 Impresora Hermes+ 4R/300-3 Impresora Hermes+ 4R/600-3	5954081.001 5954072.001 5954077.001	Cabezal 4/203 Cabezal 4/300 Cabezal 4/600	5954180.001	Rodillo DR4	5961298.001	Rodillo ZR4
	1.3	5955766 5955767	Impresora Hermes+ 6R/200-3 Impresora Hermes+ 6R/300-3	5954217.001 5956322.001	Cabezal 6/203 Cabezal 6/300	5954245.001	Rodillo DR6	5961220.001	Rodillo ZR6

Nº de art.	Opciones del dispositivo
595xxxx.201	Impresora de etiquetas Hermes+ con tapa ¹⁾
595xxxx.202	Impresora de etiquetas Hermes+ con función de ahorro automático ²⁾
595xxxx.203	Impresora de etiquetas Hermes+ con tapa ¹⁾ y función de ahorro automático ²⁾
A petición	Impresora de etiquetas Hermes+ con toma de rodillos de Ø 40 mm de eje solo para Hermes+2 y 4
5961406	Adaptador para ejes de Ø 50 mm
	¹⁾ Solo para rollos de etiquetas de hasta 205 mm Ø
	²⁾ solo para Hermes+4 y 6
	Si el aplicador tiene una profundidad de incisión >25 mm, debe ajustarse la tapa de Hermes+.













Volumen de suministro:
Impresora de etiquetas, Cable de corriente, tipo E+F, 1,8 m de longitud, Cable de conexión USB, 1,8 m de longitud Manual de instrucciones de / en
DVD: Manual de instrucciones de / en / fr, Instrucciones de configuración de / en / fr, Instrucciones de servicio de / en, Lista de partes de repuesto de/en, Manual de programación en, Controlador de impresora para Windows de 32/64 bits en 19 idiomas Windows XP Server 2003 Windows Vista Server 2008 Windows 7 Server 2008 R2 Windows 8 Server 2012 Windows 8.1 Server 2012 R2 Software de diseño de etiquetas cablabel® S3 Lite Software de diseño de etiquetas cablabel® S3 Visor
En nuestro sitio de Internet www.cab.de encontrará información actualizada.

Clave de tipo	
Impresora de etiquetas Hermes+	
Ancho de la etiqueta	58 mm 2 114 mm 4 174 mm 6
Salida de etiquetas hacia	izquierda L hacia derecha R
Resolución de impresión	203 dpi 200 300 dpi 300 600 dpi 600
para rollo de etiquetas Ø hasta 205 mm	2
para rollo de etiquetas Ø hasta 305 mm	3

Catálogo de aplicadores y módulos de transferencia














		N° de art.	Aplicadores L		N° de art.	Módulos de transferencia
5.1		5970075	Aplicador pivotante 3214L-40		xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Tampón de impresión 3214L-11 F B x H Tampón de impresión con revestimiento amortiguador 3214L-12 F B x H Tampón de impresión con tope de etiquetas 3214L-61 F B x H Tampón de soplado 3214L-2100 B x H
5.2		5966109 5966110 5966111	Aplicador de presión 4114L-200 Aplicador de presión 4114L-300 Aplicador de presión 4114L-400		xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Tampón de impresión 4114L-11 F B x H Tampón de impresión con revestimiento amortiguador 4114L-12 F B x H Tampón de impresión con tope de etiquetas 4114L-61 F B x H Tampón de soplado 4114L-2100 B x H Tampón de forma 4114L-8800 B x H
5.3		5966117 5966118 5966119	Aplicador de presión giratorio 4214L-200 Aplicador de presión giratorio 4214L-300 Aplicador de presión giratorio 4214L-400		xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Tampón de impresión 4214L-11 F B x H Tampón de impresión con revestimiento amortiguador 4214L-12 F B x H Tampón de impresión con tope de etiquetas 4214L-61 F B x H Tampón de soplado 4214L-2100 B x H
5.4		5966133 5966134 5966135	Aplicador de presión 4414L-200 Aplicador de presión 4414L-300 Aplicador de presión 4414L-400		xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Tampón de impresión 4414L-11 F B x H Tampón de impresión con revestimiento amortiguador 4414L-12 F B x H Tampón de impresión con tope de etiquetas 4414L-61 F B x H
5.5		5971625 5966168 5971640	Aplicador de presión pivotante 4514L-200 Aplicador de presión pivotante 4514L-300 Aplicador de presión pivotante 4514L-400		xxxxxxx	Tampón de soplado 4514L-2100 B x H
5.6		5971695	Aplicador de banderillas 4714L-300		xxxxxxx	Tampón de impresión 4714L-1100 B x H
5.7		5970100 5970101 5970102 5970103 5970104 5970105	Aplicador frontal 3014L-200 Aplicador frontal 3014L-300 Aplicador frontal 3014L-400 Aplicador frontal 3016L-200 Aplicador frontal 3016L-300 Aplicador frontal 3016L-400		xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Tampón de impresión 3014L -1100 B x H Tampón de impresión con amortiguación 3014L -3100 B x H Tampón de soplado 3014L -2100 B x H Tampón de impresión 3016L -1100 B x H Tampón de impresión con amortiguación 3016L -3100 B x H
5.8		5966101 5966102 5966103 5966161 5966162 5966163	Aplicador de presión 4014L-200 Aplicador de presión 4014L-300 Aplicador de presión 4014L-400 Aplicador de presión 4016L-200 Aplicador de presión 4016L-300 Aplicador de presión 4016L-400		5966147 5966148 5966149 5966150 xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Tampón universal 4014L-1100 75 x 60 Tampón universal 4014L-1100 90 x 90 Tampón universal con amortiguación 4014L-3100 116 x 102 Tampón universal con amortiguación 4014L-3100 116 x 152 Tampón de impresión 4014L-11 F B x H Tampón de soplado 4014L-2100 B x H Tampón de impresión con amortiguación 4014L-3100 B x H Tampón de rodillo 4014L-4100 B x H Tampón para esquinas 4014L-5100 B x H / H Tampón de impresión 4016L-11 F B x H Tampón de impresión con amortiguación 4016L-3100 B x H Tampón de rodillo 4016L-4100 B x H
5.9		5971720 5971725 5971730	Aplicador de presión soplado 4614L-200 Aplicador de presión soplado 4614L-300 Aplicador de presión soplado 4614L-400		xxxxxxx	Tampón de soplado 4614L-2100 B x H
5.10		5966144	Módulo dispensador 5114L			
5.11		5971650 5971680	Aplicador de cinta aspirado 5314L Aplicador de cinta aspirado 5316L			
5.12		5971582	Caja de soplado 6014L		5971581 xxxxxxx	Módulo de soplado 6014 L/R universal Módulo de soplado 6014L An x Al configurado

Catálogo de aplicadores y módulos de transferencia

		Nº de art.	Aplicadores R	Nº de art.	Módulos de transferencia
5.1		5971655	Aplicador pivotante 3214R-40	xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Tampón de impresión 3214R-11 F B x H Tampón de impresión con revestimiento amortiguador 3214R-12 F B x H Tampón de impresión con tope de etiquetas 3214R-61 F B x H Tampón de soplado 3214R-2100 B x H
5.2		5966113 5966114 5966115	Aplicador de presión 4114R-200 Aplicador de presión 4114R-300 Aplicador de presión 4114R-400	xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Tampón de impresión 4114R-11 F B x H Tampón de impresión con revestimiento amortiguador 4114R-12 F B x H Tampón de impresión con tope de etiquetas 4114R-61 F B x H Tampón de soplado 4114R-2100 B x H Tampón de forma 4114R-8800 B x H
5.3		5966121 5966122 5966123	Aplicador de presión giratorio 4214R-200 Aplicador de presión giratorio 4214R-300 Aplicador de presión giratorio 4214R-400	xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Tampón de impresión 4214R-11 F B x H Tampón de impresión con revestimiento amortiguador 4214R-12 F B x H Tampón de impresión con tope de etiquetas 4214R-61 F B x H Tampón de soplado 4214R-2100 B x H
5.4		5966137 5966138 5966139	Aplicador de presión 4414R-200 Aplicador de presión 4414R-300 Aplicador de presión 4414R-400	xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Tampón de impresión 4414R-11 F B x H Tampón de impresión con revestimiento amortiguador 4414R-12 F B x H Tampón de impresión con tope de etiquetas 4414R-61 F B x H
5.5		5966950 5971460 5971700	Aplicador de presión pivotante 4514R-200 Aplicador de presión pivotante 4514R-300 Aplicador de presión pivotante 4514R-400	xxxxxxx	Tampón de soplado 4514R-2100 B x H
5.6		5971660	Aplicador de banderillas 4714R-300	xxxxxxx	Tampón de impresión 4714R-1100 B x H
5.7		5970106	Aplicador frontal 3014R-200	xxxxxxx	Tampón de impresión 3014R -1100 B x H
		5970107	Aplicador frontal 3014R-300	xxxxxxx	Tampón de impresión con amortiguación 3014R -3100 B x H
		5970108	Aplicador frontal 3014R-400	xxxxxxx	Tampón de soplado 3014R -2100 B x H
		5970109	Aplicador frontal 3016R-200	xxxxxxx	Tampón de impresión 3016R -1100 B x H
		5970110 5970111	Aplicador frontal 3016R-300 Aplicador frontal 3016R-400	xxxxxxx xxxxxxx	Tampón de impresión con amortiguación 3016R -3100 B x H
5.8		5966105	Aplicador de presión 4014R-200	5966140	Tampón universal 4014R-1100 75 x 60
		5966106	Aplicador de presión 4014R-300	5966141	Tampón universal 4014R-1100 90 x 90
		5966107	Aplicador de presión 4014R-400	5966142	Tampón universal con amortiguación 4014R-3100 116 x 102
				5966143	Tampón universal con amortiguación 4014R-3100 116 x 152
				xxxxxxx	Tampón de impresión 4014R-11 F B x H
				xxxxxxx	Tampón de soplado 4014R-2100 B x H
				xxxxxxx	Tampón de impresión con amortiguación 4014R-3100 B x H
		xxxxxxx	Tampón de rodillo 4014R-4100 B x H		
		xxxxxxx	Tampón para esquinas 4014R-5100 B x H / H		
		5966165 5966166 5966167	Aplicador de presión 4016R-200 Aplicador de presión 4016R-300 Aplicador de presión 4016R-400	xxxxxxx xxxxxxx xxxxxxx	Tampón de impresión 4016R-11 F B x H Tampón de impresión con amortiguación 4016R-3100 B x H Tampón de rodillo 4016R-4100 B x H
5.9		5971735 5971740 5971745	Aplicador de presión por soplado 4614R-200 Aplicador de presión por soplado 4614R-300 Aplicador de presión por soplado 4614R-400	xxxxxxx	Tampón de soplado 4614R-2100 B x H
5.10		5966145	Módulo dispensador 5114R		
5.11		5971670	Aplicador de cinta aspiradora 5314R		
		5971690	Aplicador de cinta aspiradora 5316R		
5.12		5971577	Caja de soplado 6014R	5971581 xxxxxxx	Módulo de soplado 6014 L/R universal Módulo de soplado 6014R B x H configurado

Catálogo de accesorios

	Nº de art.	Equipamiento especial Hermes+		
2.1		5961000.001 5961070.001 5961193.001	Tapa 2L Tapa 4L Tapa 6L	Si el aplicador tiene una profundidad de incisión >25 mm, debe ajustarse la tapa de Hermes+
		5961190.001 5961187.001 5961196.001	Tapa 2R Tapa 4R Tapa 6R	
2.2		5954380.001	Controles externos	
2.3		5901626	Teclado estándar USB alemán	
2.4		5561043	Tarjeta memoria CompactFlash Tipo I	
2.5		5964300	Sensor de producto, 25 polos Conexión de Hermes	
2.6		5970071	Sensor de producto, 3 polos Conexión a caja de soplado	
2.7		5917651	Conector de interfaz E/S Conector SUB-D de 25 patillas Phoenix Contact No. 2761622	
2.8		5961237.001	Lámpara de aviso	
2.9		5918092	Conector redondo M8 de 3 patillas	
		5918003	Conector redondo M8 de 4 patillas	
		Nº de art.	Puertos de conexión	
3.1		5954200	Puerto Centronics	
3.2		5954201	Puertos RS422/RS485	
3.3		5954191	Caja de E / S - selección de etiquetas	
		Nº de art.	Cable de conexión	
4.1		5550818	Cable de conexión RS232 C 9 / 9 polos, longitud de 3 m	
4.2		5918008	Cable de conexión intermedia KAT 5e, 3 m gris	
		Nº de art.	Equipamiento especial aplicadores	
5.13		5964277.001	Tubo de soplado 2"	
		5964095.001	Tubo de soplado 4"	
		5964614.001	Tubo de soplado 6"	
5.14		5955735	Unidad de mantenimiento del aire comprimido izquierda	
		5955736	Unidad de mantenimiento del aire comprimido derecha	
5.15		5955737	Unidad de mantenimiento del aire comprimido izquierda con válvula de activación adicional	
		5955738	Unidad de mantenimiento del aire comprimido derecha con válvula de activación adicional	

	Nº de art.	Equipamiento especial aplicadores		
5.16		5971556	Unidad de mantenimiento del aire comprimido izquierda con grifo de cierre	
		5971559	Unidad de mantenimiento del aire comprimido derecha con grifo de cierre	
5.17		596xxx.212	Válvula reductora para la reducción de la fuerza del impacto	
		Nº de art.	Accesorios de montaje para sistemas de etiquetado	
6.1		5965940	Placa adaptadora	
6.2			A petición Perfil (longitud a la medida del cliente)	
6.3		5961203	Placa base 500 x 255 mm	
6.4		5958400	Base de montaje	
6.5		5955685	Perfil de gancho 50 x 50 mm Fabricante: Rose+Krieger Nº de art. 4.08.5000	
6.6		8914443	Perfil de soporte para montaje en cruz 50 x 50 mm Fabricante: Rose+Krieger Nº de art. 4.08.5000	
6.7		8914444	Perfil de abrazadera de soporte 50 x 50 mm Fabricante: Rose+Krieger Nº de art. 4.08.5000	
6.8		5970113	Soporte 1601	
6.9		5970112	Soporte 1602	
		Nº de art.	Software	
7.6		5588000	Software de diseño de etiquetas cablabel® S3 Lite	
		5588001	cablabel® S3 Pro 1 WS	
		5588100	cablabel® S3 Pro 5 WS	
		5588101	cablabel® S3 Pro 10 WS	
		5588150	cablabel® S3 Pro 1 adicional licencia	
		5588151	cablabel® S3 Pro 4 adicional licencia	
		5588152	cablabel® S3 Pro 9 adicional licencia	
		5588002	cablabel® S3 Print 1 WS	
		5588105	cablabel® S3 Print 5 WS	
		5588106	cablabel® S3 Print 10 WS	
5588155	cablabel® S3 Print 1 adicional licencia			
5588156	cablabel® S3 Print 4 adicional licencia			
5588157	cablabel® S3 Print 9 adicional licencia			
			A partir de trimestre 1/2015 cablabel® S3 Print Server	
7.7		5580215	Administration Network Manager	
7.10		9008486	Manual de programación en inglés, como ejemplar impreso	

Programa de suministros cab

Impresoras de etiquetas EOS1
El modelo compacto para rollos de etiquetas hasta 155 mm Ø



Impresoras de etiquetas EOS4
El modelo económico para rollos de etiquetas hasta 210 mm Ø



Impresora de etiquetas móvil EOS
Ambos tamaños de EOS para impresión móvil con paquete de baterías



Impresoras de etiquetas A+ Serie
El modelo universal



Impresoras de etiquetas A+M
Con guía de material centrada



Impresoras de etiquetas XD4
Impresión a doble cara



Impresora textil A4+T
para cinta textil



Impresoras de etiquetas XD4T
Impresión a doble cara en cinta textil



Impresoras de etiquetas XC4
Impresión a dos colores



Impresoras de etiquetas XC6
Impresión a dos colores



Dispensador de etiquetas HS
Dispensado preciso y sencillo horizontal Hasta 180mm ancho



Dispensador de etiquetas VS
Dispensado preciso y sencillo vertical hasta 180mm ancho



Sistema de etiquetado Hermes+
Para la automatización



Módulo de impresión PX-Serie
Para la integración en la línea de etiquetación



Etiquetas / Ribbon
Impresión precisa con etiquetas cab y ribbon



Software de etiquetas cablabel® S3
Software estándar y opcionales



Láser de marcaje FL - Series
Precisos y rápidos

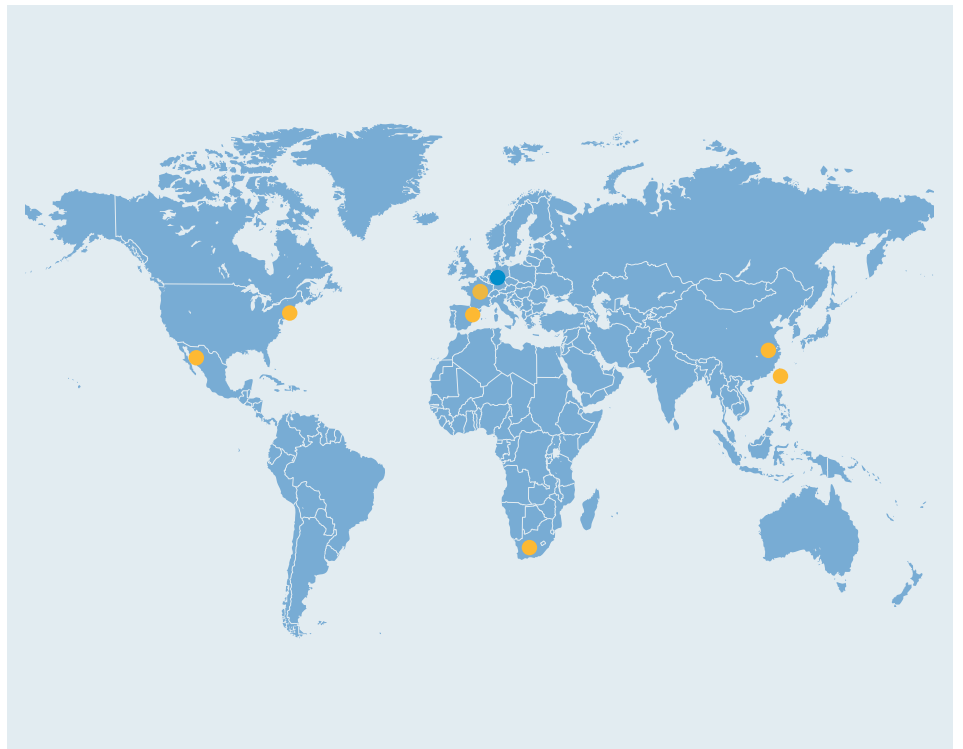


Carcasas protectoras del Láser
La solución industrial



- Central en Alemania
- Sucursales cab a nivel mundial
520 distribuidores en más de
80 países.

cab está presente en los principales centros industriales activos de todo el mundo.



Encontrará información mas detallada en la página web www.cab.de

Alemania

cab Produkttechnik
GmbH & Co KG
Postfach 1904
76007 Karlsruhe
Wilhelm-Schickard-Str. 14
76131 Karlsruhe
Telefon +49 721 6626-0
Telefax +49 721 6626-249
www.cab.de
info@cab.de

Otras delegaciones de cab
en el extranjero bajo demanda.

Francia

cab technologies s.a.r.l.
67350 Niedermodern
Téléphone +33 388 722 501
www.cab.de/fr
info.fr@cab.de

Estados Unidos

cab Technology Inc.
Tyngsboro MA, 01879
Phone +1 978 649 0293
www.cab.de/us
info.us@cab.de

Südáfrica

cab Technology (Pty.) Ltd.
2125 Randburg
Phone +27 11-886-3580
www.cab.de/za
info.za@cab.de

España

C/ Muntaner, 263
08021 Barcelona
Tel. 34 93 241 22 21
www.solge.es
ventas@solge.es

Asia 亚洲

cab Technology Co, Ltd.
希爱比科技股份有限公司
Junghe, Taipei, Taiwan
Phone +886 2 8227 3966
www.cab.de/tw
info.asia@cab.de

China 中国

cab (Shanghai) Trading Co., Ltd
铠博(上海)贸易有限公司
Tel. +86 21 6236-3161
www.cab.de/cn
info.cn@cab.de

Esta documentación así como las traducciones de la misma son propiedad de cab Produkttechnik GmbH & Co KG.

La reproducción, edición o copia total o parcial solo está permitida previo consentimiento por escrito por nuestra parte. © Copyright by cab/9008544.

Las indicaciones sobre contenido del paquete, aspecto y características técnicas del dispositivo corresponden a nuestro conocimiento en el momento de la impresión. Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones.